BONDIA® ARUBA

Diaranson 24 di Maart 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,00 Florin

E

Friends & Family no ta...

Problema di politica so...

Hospital ta yegando na su limite



Pagina 3



- **Mucha cu problema di desaroyo of psicologico tin derecho**

Pagina 2

- **Areanan marino parcialmente protegi ta manda mensahe robes**

Pagina 4

Aruba ta paga miyones na cuminda, cama, fan y wasbak cu e propio ilegalnan ta kibra



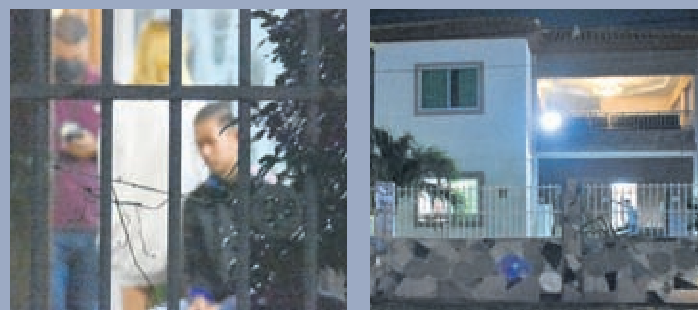
Pagina 6

Brasil ta flexibiliza regulacion pa evita cu oxigeno caba



Pagina 8

Diferente entrada hudicial ayera nochi



Ultimo dianan a tuma luga diferente atraco na nos isla. Departamento di Atraco Team ta traha duro riba e casonan y ayera a haci bishita na diferente cas enbusca di e atracadonan. Atraco Team a haci bishita na Pos Abao y caya Tumba.

Magaly Brito di SEPPA:

'Mucha cu problema di desaroyo of psicologico tin derecho riba e miho cuido posibel'



Secretario general di sindicato SEPPA, Magaly Brito, a reacciona riba mencionnan negativo cu ta circulando tocante Bureau Centro Multidisciplinario (MDC), pa aclaria y clarifica e informacion.

Den un comunicado di prensa, Brito a bisa cu for di december 2017 e personal di Bureau Centro Multidisciplinario (MDC) a vocifera nan preocupacionnan cerca SEPPA tocante e decision tuma di e Minister di Educacion, Ciencia y desaroyo sostenibel relaciona cu desicionnan tuma cu tin consecuencia riba e personal y e servicionan cu ta keda duna, pero cu alabes tin nan consecuencia negativo pa e alumnonan cu mester di mas cuido y guia ariba nos isla.

"Hasta durante reunion di presupuesto na april 2018 ta sali un mocion cu fecha 24 april 2018 firma door di miembronan di Staten pa mehora e capacidad y organisacion di MdC y ta urgi pa Minister reuni mas liher posibel cu e profesionalnan di MdC riba nan proposicionnan", Brito a relata. "Esaki ta e mihor forma pa yega na ehecuta e metanan di atende cu e necesidad di intervencion specialisa, cu ta e di dos liña di cuido cu scolnan y alumnonan mester. Tambe a urgi pa Minister sigui inverti den tempo, personal, organisacion y facilidadnan den scolnan pa mehora e prome liña di cuido. Por ultimo ta pidi e Minister di enseñansa pa ehecuta e mocion aki a corto plaso, pa asina restabelece trankilidad y trece claridad den enseñansa. Loke a sucede ta net lo contrario."

Tur esaki despues cu e Minister a anuncia su plannan na 2018 pa bin cu teamnan di cuido (zorgteams) pa e fundacion di SKOA y DPS, segun Brito. En parte lo ekipa e teamnan aki cu e personal di MDC. Den e proceso tambe pa bin cu teamnan di cuido ta sali na cla cu e plan presenta ta contradictorio na locual e personal di MDC a haya conocemento di dje for di Expertise centrum di Boneiro (EOZ). Un presentacion organisa door di Minister di Educacion na juni 2018 ultimo pa MDC, Directie Onderwijs Aruba, y Inspectie Onderwijs Aruba, a trata desaroyonan di Caribe Hulandes pa cu e cuido di alumnonan na scol. Den pasado Boneiro a traha cu teamnan di cuido cerca e directivanan di scolnan, pero e decentralisacion di e cuido pa alumnonan no tabata exitoso, pa motibo di inefectividad y un insuficiencia di cuido di e calidad di e ayudo, egun Brito. For di 2011 Boneiro a hustamente cambia pa centralisacion di tur dunado di cuido den educacion na un centro, esta e EOZ. EOZ y MDC ta haci e mesun trabao comparativamente. Locual ta duel e personal di MDC, segun Brito a declara, ta cu Minister no a keda pa e presentacion completo aki.

Segun Brito, e tempo aya minister di Educacion a bisa cu mayornan a keha di un lista di espera di dos aña pa por test nan yiu. Esaki a comparacion di Boneiro, unda mester traha rapport dentro di seis siman of busca experticio afo, ya cu mester cumpli dentro di tres luna. Sinembargo, Brito ta aclaria e diferencia entre Aruba y Boneiro.

Desde cu a keda dicidi door di entre otro Directie Onderwijs Aruba mes pa MDC bira un dienst riba su mes, tabatin un lista di espera basta largo y un di e metanan tabata pa organisa mas miho y reforsa e dienst pa por duna un miho servicio na e clientenan, cu ta nos muchanan. Ora Sra. van Dijk a keda apunta como diensthoofd, conhuntamente cu e team di MDC a logra di fortalese y structura e dienst di es manera cu cierto tempo di espera a baha di mas cu 2 aña te cu 9 luna, pero tambe tabata sa cu un reto lo ta pa haya mas personal pa por baha esaki mas.

Ta bon pa compara e bezetting di MDC cu esun na Boneiro pa por wak dicon tin diferencia di wachtttijd:

- Na Aruba tin 68 scol cu MDC ta atende en comparacion cu e 7 scolnan na Boneiro.
- Na Aruba tin 11,405 alumno y na Boneiro tin 1,778 alumno.
- Na Aruba MDC tin 6 psicologo y na Boneiro tin 4 psicologo/ ortopedagogo y 10 trahado social y asistente di investigacion psicologico, y ta paga pa un psicologo priva por atende caso compleho.
- Na Aruba MDC no tin un fecha final pa entrega peticion, na Boneiro si tin tur aña un fecha final.

Otro aspecto hopi relevante cu a sali for di e presentacion di EOZ ta cu a pesar cu nan tin nan formacion laboral completa, ainda nan tin un lista di espera. Gobierno ta enfoca riba inverti den mas personal y e conocemento di e personal. Por menciona acerca cu nan tin e recursonan pa paga psicologo y logopedistanan priva.

Di parti di e team di MDC ta compronde e retonan cu Gobierno tin awo pa cu nan presupuesto, pero e comparacion aki ta ilustra e diferencia grandi, cu Minister Lampe ta keda menciona cu tin entre MDC di Aruba y nan colegənan di Boneiro, pa cu tempo di espera y con lihe un caso mester keda cla. E team ta consiente cu no por tin 25 psicologo ta traha na MDC na Aruba si ta usa e normanan di situacion na Boneiro.

"E personal di MDC, miembro di SEPPA tabata masha asombra tambe di e expresionnan haci door di Minister di Educacion tocante e autorizacion di psicologonan y ortopedagogonan di MDC, durante reunionnan y presentacionnan cu entre otro scolnan y otro stakeholdernan na 2018 y 2019", Brito a expresa. "Akinan e personal di MDC ta haya hopi pregunta tocante e expresionnan aki for di esnan den educacion. E expresionnan ta tocante e contenido di e trabao, e autorizacion y e competencia y habilidad di psicologo- y ortopedagogonan cu no ta cuadra cu realidad." Un di e expresionnan aki ta cu psicologo- y ortopedagogonan no por haci evaluacion y investigacion psicologico pasobra nan no tin e autorizasion pa haci esaki y cu e tendencia internacional lo ta cu no ta haci investigacion/ evaluacion di inteligencia mas.

Segun Brito, personal di MDC no ta haci solamente un test di inteligencia, pero tin mas factor cu ta agrega den e investigacion psicologico, manera, observacion na scol, lista di pregunta standarisa riba area social-emotional y nivel adaptivo, informacion di mayor y scol, esatado social-emotional, edad, carera escolar, etc. Ademas, MDC lo no stop di haci investigacion psicologico of logopedico cerca muchanan di edad 4-8 aña tampoco. Esaki ta trece bruhamento innecesario den e tereno di educacion. Ta bon pa akinan mayornan tuma bon nota di esaki, pa motibo cu mayornan tin derecho pa exigi pa nan jui wordo getest.

Na MDC ta haci e evaluacionnan psicologico segun standardnan internacional di e profesion y si tin mester ta haci un investigacion di inteligencia cerca e alumno. Tambe psicologo- y ortopedagogonan na MDC tin e registracion di "Basisaantekening Diagnostiek NIP/NVO" cu ta un seyo di calidad y cu ta garantisa cu e psicologo- y ortopedagogonan tin e conocemento y experticio di psicodiagnostica. E mantencion di e calidad di e experticio ta den man di e directora cu ta doctor (PHD) den psicologia clinico y ta cualifica pa diagnostica.

"Ta a consecuencia di desplasamento di profesionalnan y e no remplaso di nan, MDC tin un vacatura of buraco grandi den su organizacion y no tin e cantidad di psicologo necesario pa brinda servicio sin un lista di espera", Brito a remarca. "Ta di e forma aki ta pone e alumnonan den un desbentaha caminda e mucha mester keda central. Muchanan cu problemanan di desaroyo of psicologico tin e derecho riba e miho cuido posibel manera ta claramente describi den e Tratado di Derecho di Mucha."

Specialista di pulmon Dr. Selene Kock:

"Na hospital nos ta yegando na nos limite"

Den un conferencia di prensa cu personal di Dr. Horacio Oduber a haci ayera mainta, dokter specialista di pulmon Selene Kock a trece dilanti e situacion di loke ta trata pashentnan di Covid-19 na Aruba y tambe a haci un yamada pa comunidad ya cu hospital ta yegando na su limite.



Aruba a cumpli un aña den pandemia di Covid-19 y ora cu un pashent ta yega na hospital cu ambulance despues cu a meld cu tin sintomanan pa e malesa aki, e ta yega na hospital su so y eynan e ta haya dos enfermero bisti cu pañanan di proteccion pa tuma su oxigeno, su presion, saca potret, saca sanger, entre otro.

Di esaki, Kock a splica cu nan ta hinca e pashent den tres diferente grupo, cu ta pashentnan leve cu ta bay riba piso B3, pashentnan medio cu ta bay por ehemplo na 'medium care' cu ta unidad di cuido intensivo cu no mester di intubatie y e parti tres cu ta esunnan cu ta wordo entuba di biaha.

Kock a señala cu tin biaha cu pashentnan tin dies dia cu sintomanan loke ta pone cu e pulmonnan ya caba ta hopi malo, e funcion di e pulmonnan ta pa saca oxigeno for di aire cu nos ta respira, e problema ta surgi ora cu e inflamacion ta sosode den carni di pulmon na unda cu e opname di oxigeno for di e aire no ta posibel mas.

E pashentnan ta yega despues di por lo menos seis pa dies dia, segun loke Kock a afirma, el a bisa cu ora cu nan tin experiencia cu pashentnan den cuido intensivo e pulmonnan ta bira fibrosis manera plastic, e dokter di cuido intensivo tin problema pa motibo cu e optiflow no ta suficiente y mester pone pashent den coma y verslapt tur su musculonan cu via e tubo nan por dunel'e oxigeno via e mashin di ventilacion mecanico.

El a sigui splica cu e mayoria di pashent no por drumi cabes ariba, mester bay drumi cabes abou, normalmente un pashent cu ta flaco e mester di dos enfermero pa por pron'e hunto cu un intensivista, pero actualmente e peso (bmi) di e pashent ta hopi halto ariba di 100 of 150 kilo, manera Kock a sigura.

Den e caso aki, dos enfermero no ta suficiente pa pron'e e pashent mas na unda cu e siman aki nan mester a usa ocho persona, incluyendo intensivista y enfermero pa pron'e e pashent.

E cuido di un pashent di e peso aki ta hopi mas intensivo compara cu un pashent normal riba cuido intensivo.

Kock tambe a menciona cu e mayoria di esunnan cu ta riba cuido intensivo na Aruba ta sobrevivi esaki, mundialmente 80% ta fayece, na Aruba 20% ta fayece y 80% ta sali for di cuido intensivo na bida, pero e mayoria di nan ta sali cu problema na nan pulmonnan, a perde capacidad vital cu fibrosis di pulmon, cu nan mester bay na nan cas cu oxigeno. [Red: Informacion cu redaccion a confirma ta contradeci esaki. No ta berdad cu den exterior 80% cu bay ICU ta muri y na Aruba 20% ta muri. Na Merca un tercio di pacient cu bay hospital mester di ICU. 28% di esnan den ICU ta fayece.]

Ademas, el a papia cu e carni di pulmon ta uno cu unabes cu el a haya fibrosis, e ta ireversibel y unico cos cu e persona lo por haci si e ta biba na otro parti di mundo como por ehemplo na Hulanda, kisas por opta pa un transplante di pulmon, pero mundialmente no ta mucho hende cu a haya un transplante.

El a haci un yamada pa pueblo di Aruba pa tuma e vacuna, mantene na e reglanan di distancia pa motibo cu e situacion aki no por sigui asina, "ainda no ta ni 10% di Aruba cu a wordo infecta, na hospital nos ta yegando na nos limite", Kock a señala.

Asina mes, el a indica cu nan ta prepara pa cualkier situacion cu por presenta pero ya caba nan a yega na 34 pashent, si e pashentnan lo bira 94 'covid pashent' ta otro historia, pa motibo cu na e momento ey nan por tin cama, nan por lanta un tent riba parkeerplats cu cama di militar pero no lo tin personal suficiente pa atende handle nan.

Tempo pasa, ora tabatin un pashent cu pulmonia door di influensa cu nan a yega di cinco pa seis cama nan a yama Air Ambulance y via AZV e pashent a wordo manda pa Colombia, na e momentonan aki esey no ta sucede mas segun loke el a afirma, mundialmente e frontera ta cera pa acepta pashentnan cu Covid-19 por lo tanto ora un persona tin Covid e tin cu keda na Aruba.

Jacco Vroegop voozitter Raad van Bestuur di Hospital Dr. Horacio E. Oduber

"Ta anticipa cu lo bin un cantidad mas di pashent"

Hospital Dr. Horacio E. Oduber a haci un conferencia di prensa pa duna di conoce e situacion cu nan ta presentando na e momentonan aki.

Voozitter Raad van Bestuur Jacco Vroegop a expresa cu te ayera nan tabatin 34 pashent den hospital, cu ta positivo pa Covid-19, di esakinan 12 ta den unidad di cuido intensivo (ICU) ,unda ademas tin otro tres pashent cu no tin Covid-19, pa loke tin 15 persona den ICU.

"Nos tin capacidad pa 18 pashent, pues nos tin tres cama disponibel. For di mañan te cu fin di siman nos ta anticipa cu lo bin un cantidad di pashent y nos por yega na nos capacidad, cada pashent di ICU ta rekeri capacidad enorme di nos profesionalnan di cuido. Nan tin mester di un enfermero pa cada pashent."

Ademas, Vroegop a sigura cu den piso di Covid tin 22 pashent positivo y nan tin e capacidad hasta 35 pashent, despues di esey lo mester habri espacio pa otro pashent y lo mester pospone operacion, "esaki ta algo cu nos kier preveni", el a comenta.

El a recorda cu si un persona a vacuna esey no ta nifica cu no por wordo contagia y sigui contagia otronan, pa e motibo aki "mester cumpli cu tur regla" Vroegop a declara.

Tambe e ta bisa cu maske tin rumornan andando cu e ola aki ta mas mortal, nan no a mira mas caso di morto. "Ainda nos ta memey di e tercer ola, dus no por bisa ainda si e ta mas mortal, pero te awo e ta igual cu e segundo ola, loke si a mira den e tercer ola ta cu hende ta bin hospital mas laat, y pa e motibo aki mester duna oxigeno of intuba mas trempan", Vroegop a informa.

"Actualmente tin 2 miembro di personal di hospital den cuarentena activo cu Covid, y 6 persona den cuarentena preventivo, maske no ta positivo", Vroegop a bisa.



Parke Marino Aruba tambe ta fragmenta

Areanan marino parcialmente protegi ta manda mensahe robes pa conservacion

Areanan parcialmente protegi ta duna poco beneficio pa proteccion marino y goso di ciudadanonan. Esaki ta locual EcologSocial John Turnbull y su coleganan na e Universidad di New South Wales na Australia a bisa.

Un cantidad di pais, incluso Aruba, inspira pa e obhetivonan di biodiversidad di Nacionnan Uni a responde pa conserva 30 porciento di nan superficie y lama pa 2030. Sinembargo, hopi di e areanan aki, cu ta conoci como e Marine Protected Areas, MPA, ta permiti actividad di pesca limita. Un estudio na Australia riba e MPAs a mustra cu nan ta crea mas bien un ilusion y no ta realmente traha pa conservacion.
Turnbull a conclui den su investigacion cu e MPAs no ta garantisa biodiversidad y personanan cu ta uza e areanan aki, manera sambuyado, y landadonan no ta haya e balor y beneficio cu nan ta spera di un area asina.
MPAs por ofrece varios grado di proteccion, depende nan diseño. Areanan cu ta completamente proteha ta stroba tur actividad cu por afecta bida marino, manera piscamento, exploracion di gas y petroleo. Pero tin otro MPA cu ta permiti un cierto grado di pesca, por ehempel. Mientras cu e guianan internacional cu Nacionnan Uni a describi pa prohibi actividadnan den MPAs, varios pais ta permiti esakinan.

E investigadonan a studia biodiversidad y data di 625 investigacion, unda a sali afo cu no tin mucho diferencia entre areanan cu ta parcialmente protegi y areanan costal cu no tin proteccion. Contrario, areanan cu proteccion total ta rico na biodiversidad. Locual tambe tabata yamativo ta cu a pesar cu a kere cu no tin sosten di publico pa proteccion total pa areanan costal, un gran mayoria ta sostene areanan liber di pesca. Pero locual tambe a sali afo ta cu hopi hende no sa ki ora nan ta den un area protegi, of un MPA y ki ora no.



Un otro investigado, Sylvaine Giakoumi, cu ta un ecologo marino di Universidad di Queensland, Australia a bisa cu e evaluacion di e MPAs tabata falta un elemento crucial, cu ta e efecto socioeconomico. E ta kere cu ta importante pa studia con un MPA ta impacta e entrada di personanan cu ta depende di pesca. Sinembargo e ta comparti e pensamento cu MPA ta problematico pasobra nan tin poco balor pa proteha biodiversidad. E ta di opinion si cu MPA por sostene piscamento tradicional of por sirbi como 'buffer' pa areanan cu si ta completamente protegi.

Aruba

Aruba tambe tin MPAs, danki na un contribucion di TNO Caribbean, cu a permiti Gobierno establece areanan costal cu ta parcialmente proteha. A establece MPAs cu a permiti e creacion di un Parke Marino Aruba, cu a haya su base legal na December 2018. E parke marino ta cay bou maneho di Fundacion Parke Nacional Aruba, FPNA.
FPNA a hinca un plan di maneho den otro cu ta delinea obhetivonan y prioridad cu a acorda cu e Ministerio di Desaroyo Espacial, Infrastructura y Medio Ambiente y cu Directie Natuur en Millieu, DNM.
E plan mester a duna guia durante e fase transitorio di dos aña pa establece un plan maneho practico y conciso cu por keda ehecuta tambe. E ta un elemento critico pa proteccion futuro, maneho y restauracion di e MPAs di Aruba, como un di e aspectonan mas importante pa e herencia natural di Aruba.

Actividad den MPAs

FPNA mescos cu ta e caso na hopi pais, a dicidi cu e MPAs na Aruba ta di uzo multiple, similar na parkenan marino den Caribe Hulandes. Ta aplica acercamento di maneho basa riba ecosistema y otro aspectonan relevante, unda ta permiti uzo amplio di e MPAs, mientras cu ta promove actividad cu no ta destructivo y ta sostenibel, unda ta minimalisa impacto negativo di hende riba medio ambiente. Tambe e maneho ta dirigi pa identifica prioridadnan di investigacion pa beneficia conservacion di ecosistemanan natural y nan funcion.



FPNA ta traha cu partnernan di experto manera Dutch Caribbean Nature Alliance, DCNA, e United Nations Environment Programme - Caribbean Environment, UNEP-CEP, y cu e National Oceanic and Atmospheric Administration, NOAA, entre otro, ademas cu organisacionnan Hulandes y DNM.

E base di e Parke Marino ta Ley di Proteccion di Naturalesa. Asina a crea cuater MPA cu hunto ta cubri 6020 hectarnan. Nan ta MPA Arikok, cu ta inclui e awanan costal cerca di Parke Nacional Arikok cu 1650 hectarnan; MPA Sero Colorado, cu 1870 hectarnan; MPA Mangel Halto cu ta inclui Isla di Oro y Santo Largo cu 1600 hectarnan; y e caynan na Playa, for di e lagoen banda di Governor's Bay Beach te na Punta Brabo, excluyendo e pasada di cruceronan, cu ta un total di 900 hectarnan.

Ideal ta henter e costa rond Aruba

FPNA mester evalua awor con e dos añanan di maneho transitorio a sosode. E plan definitivo di maneho pa e Parke Marino lo keda ahusta anualmente, y evalua cada cuater aña, despues di un revision of un plan di maneho nobo.

E designacion di uzo y prohibicion ta pa yega na un conservacion di ecologia marino efectivo. E pensamento ta basa riba e fondo EU Best cu TNO Caribbean a facilita. A scoge MPAs di multi uzo manera ta e caso Saba, St. Eustatius, Boneiro y St. Maarten.

Pa motibo cu e areanan di e MPAs na Aruba ta relativamente chikito y nan ubicacion, FPNA a bisa cu ta keda falta elemento crucial cu por sigura un conservacion basa riba ecosistema efectivo y maneho di e habitat marino di Aruba. Es mas, FPNA ta admiti cu unicamente si a designa e awanan rond Aruba como areanan cu mester keda maneho y a base di zonificacion, lo por efectivamente conserva biodiversidad y ecosistemanan. Esakinan lo garantisa cu ta atende cu e conectividad di ecosistema, ya cu bida marino ta hopi migratorio; e bida marino ta protegi pa medio di diferente habitat durante e diferente fase di nan ciclo di bida; ta asigna areanan unda no por pisca y ta funciona como reservanan stricto y como buffers pa asina piscadonan artesanal por keda haya acceso na nan pisca. Otro aspecto ta cu FPNA lo por haya capacidad eleva y miho pa controla e factornan cu ta afecta habitatnan negativamente. E idea tambe ta pa FPNA por logra sostenibilidad financiero, ya cu esaki ta e base pa un sistema di pago pa uzo di e area, y un acercamento cu ta internacionalmente reconoci como 'Value for Funding' maneho di inclusion di e designacion di IUCN (International Union for Conservation of Nature) pa MPAs.
FPNA ta mira retonan grandi particularmente si mester pone tur e obhetivonan aki banda di e grandura y e hecho cu e MPAs ta plama for di otro.

Opinion FPNA

Segun Gerente di FPNA Natasha Silva, Aruba lo por logra conservacion marino exitosamente, unicamente, si logra un maneho costal rond di e isla completo, y maneho di zonanan costal, unda por determina diferente tipo di uzo y recreacion. Ademas di areanan designa unda ta duna biodiversidad e oportunidad pa recupera y florece. Esaki ta e unico forma, segun FPNA, pa logra e meta, si Aruba berdad kier un conservacion marino pa largo duracion, cu alabes ta base pa un economia blauw real. Pues, den luz di e investigacion di Dr. Turnbull, FPNA tambe ta mira MPAs cu ta parcial y hasta separa, como reto adicional pa cumpli cu e obhetivo di proteccion.
Bon Dia Aruba a tuma contacto cu DIP, cu tabata responsabel pa e asignacion di e MPAs den e Plan di Ordenanza Teritorial riba e punto aki, y dr. Croes a bisa cu e no ta de acuerdo cu e ponencia presenta. Pero cu despues e lo bolbe riba dje y splica pakico a scoge pa cuater MPAs pa awor.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Friends & Family no ta...

Problema di politica so ...

Nos ta den un situacion peligroso atrobe, causa pa e pandemia di Covid-19. E cifranan di caso activo no ta mustra asina halto (510) ayera, compara cu e 1.600 casonan activo aña pasa durante e periodo augustus/september, pero contrario na e situacion e tempo ey, awor e cantidad di caso cu ta termina den ICU ta relativamente mas. Y aki ta toca un di e factornan clave di henter e proceso: irespecto e cantidad di caso activo, loke ta importante ta pa e sistema di hospital, sala y ICU, no collapse bao presion di e cantidad di caso cu mester maneha. Y den nos caso ta un hospital tin, no por transporta pacient hiba otro caminda, pues mester traha cu loke nos tin. Ta pesey cu e yamado fuerte di hospital na comunidad di ayera ta completamente na su lugar y ta importante pa nos haci caso, nos tur.

Sin embargo, ta surgi e pregunta ta con nos a termina unda nos ta awe, despues cu nos a logra domina un situacion cu tabata mustra hopi mas grave aña pasa, pa loke tabata e cantidad di caso activo. Inmediatamente a bin dilanti algun argumento, di banda di autoridadnan, y di banda di publico tambe. E autoridadnan a pone enfasis riba e descuido cu a drenta den nos comportamento, cierto di nos, no tur, cu a hiba na e situacion actual. Otro argumento cu a capta nos atencion tabata cu a bisa cu e colaboracion di esnan contagia den e 'contact tracing' no tabata manera mester ta. Nos por imagina nos esey; e ta mustra nos un aspecto fundamental di nos comunidad chikito, unda no ta asina facil pa ignora otro. Cualkier momento nos ta topa 'cara a cara' y nos no kier keda malo cu otro... Kico esaki ta trece cune? Cu hopi di nos tin un dificultad pa hinca amigo y famia den e tipo di cos aki, unda mester conta autoridad cu ken bo tabata, unda bo a bay y kico bo a haci na unda, cual dia o nochi. Esaki ta trece un monton di asunto cu nos ta prefera di mantene pa nos mes; ningun di nos kier wanta zundra di famia o amigo pasobra 'bo a hinca mi den bo baina' mencionando nomber, fam y adres na autoridadnan di salud. Anto pa no papia mes di e relacionnan mas intimo, cu preferiblemente famia cerca no mag di sa mes... Exactamente e mesun situacion cu bo ta pasa aden si bo haya un enfermedad venerico y nan ta haci contact tracing riba bo tambe. Sin embargo, aki tambe Covid-19, mescos tur enfermedad contagioso, no ta tene cuenta cu tur esey y ta tur caminda unda nan hib'e, sin importa cu ta di nochi o dia. Pues aki nos tin comportamento pa considera como ciudadano, cu no ta yuda den combati e malo aki. Nos ta keda integrante di un comunidad chikito, unda ta cay nos pisa pa papia fuerte cu amigo y famia, pero tin ora e ta necesario.

Awor e asunto mira di otro banda, di publico. Hopi opinion nos ta scucha den ultimo dianan unda ta cuestiona e actitud 'suave' di e autoridadnan den e ultimo simannan, loke a hiba na e situacion di awe. Nos tabata mira aglomeracion considerable unda tabata tarda varios ora promer cu mira accion di autoridad, di Salud y di Polis. Dia 18 di maart por ehemplo, no tabatin caminda pa pone hende na lama, di Arashi te na Eagle. Gruponan, entre otro di motociclista tabata tur caminda. Mester bisa cu nan ta mantene distancia ora nan ta core, pero ora nan para na cierto lugar tambe? Eynan e 'socialisacion' ta cuminza, cu ta net contrario na 'distancia social'. Cuanto grupo no tabata core rond cu permiso y acompañamento di cuerpo policial? Tur esey ta consecuencia di e actitud di 'nos no por bay duro cu nos hendenan semper', cu consecuencia cu nos tur conoce un hende cu ta eherce autoridad y cu ta sinti e presion di 'bay suave cu e brothernan'. Asina nos ta scapa cara, pero e no ta yuda den e tipo di situacion aki.

Awor, mester bisa tambe cu tin un aspecto cu no tin di haci cu e asunto local. Rond mundo nos ta mira cu hende, despues di mas di un aña den e pesadiya aki, ta simplemente harta di e situacion y ta desea di por move libremente. Esey ta di comprende, pero di biaha mester bisa acerca cu net e actuacion 'por la libre' ey no ta bay resolve nos problema, al contrario. Aki atrobe nos dependencia extremo riba exterior ta hunga un papel clave, y esaki ta e situacion: nos no mester yega na 1.600 caso activo pa nos mira reaccion di exterior. Pareu Aruba no tin capacidad di ICU pa maneha e situacion critico aki, muy probablemente e aerolineanan y CDC na Merca ta haci practicamente imposible cu ta yega turista ainda. Y e ora, kico nos a gana? Nos tin mas di un aña den e crisis aki, y te awe no a surgi nada cu ta pone pan riba mesa cu no ta turismo y loke ta relaciona cune. Nos ta sigui bay suave cu 'friends & family', anto nos para pa e consecuencianan tambe.

Aruba ta paga miyones na cuminda, cama, fan y wasbak cu e propio ilegalnan ta kibra pa mustra un otro escenario pafo



Richard Krammers ta e hefe di Guarda nos Costa. desde cu su persona a bin traha na e departamento aki tin un trankilidad y e situacionnan ta canando. Sinembargo no ta tur hende den Guarda nos Costa tin e mes un caracter y tampoco no ta tur ilegal ta tuma e entrada na GNG di un manera pasivo. Nos di bon dia Aruba a acerca hefe di e departamento di GNC pa asina elabora riba e situacion cu ta sali afo cu e trato den GNC no ta esun di mas miho.

Semper GNC ta traha den e margen di derechonan humano unda cu na e departamento tin un verpleekundige den servicio y si tin mester ta haci apelacion na un dokter pa bin mira e situacion di e ilegal na e momento ey. Tur persona prome cu nan yega GNC nan ta keda controla sea na warda di polis, kustwacht of na cualkier departamento cu nan ta prome cu nan keda treci na GNC.

Abase di e protocolnan di DVG tur persona ta keda controla. Si resulta cu un persona a test y e tin COVID GNC ta sigui e protocolnan di DVG unda cu ta isola e persona y ta duna nan vitamina y tur locual cu nan tin mester pa nan tin e resistencia pa atende cu e virus. Esaki ta significa cu na ningun momento ta laga e personanan hunto cu otro na momento cu e resultado sali positivo.

E hende muhe y e hende homber tambe ta separa, tur e hende muhenan ta keda na GNC na aeropuerto y e hendе hombernan ta keda den container na Dakota. Tur dia e ilegalnan ta haya tres cuminda pa dia, mainta merdia y atardi , esaki tambe ta den costo di Aruba.

Den e container tin corchonnan y tur e corchonnan tin nan cover y tambe nan ta haya un paña pa pone riba dje. Sinembargo hopi di e personanan cu tin den detencion mayoria ta personanan cu no ta tene nan mes na tur sorto di regla di higiena, aunke cu ta keda haci limpi regularmente esaki no ta keda limpi den un dia completo.

Loke ta un realidad cu na GNC tin varios tipo di persona unda cu uno ta mas slordig cu otro y di otro banda ta haya otro personanan cu no a custumbra den un situacion cu no ta di luho. GNC ta trata pa tene e areanan aki mas limpi cu ta posibel y cada trailer ta keda haci limpi constantemente, pero tin personanan cu no ta contento cu nan ta den GNC ,ta haci hopi mas dificil y ta comete destruccion tambe.

Esaki ta pone cu e otro personanan cu ta drenta despues ya caba ta haya un situacion no desea , pero nan mes un paisanonan ta haci e destruccionnan aki unda cu nan mes mester keda y ta causa cu e sfeer no ta esun di mas agradabel. Di e manera aki un ta daña pa otro. E potret nan y e videonan cu a sali den comunidad ta netamente scenarionan cu a keda crea pa duna un impresion manera cu e situacion ta malisimo.

Gobierno a inverti pa e trailernan keda den bon condicion, pero e mes un ilegalnan ta drenta y destrui esaki y consecuencia di esaki ta cu otro nan cu mester bin enbes di a drumi riba e cama cu esun prome cu ne a drenta no por haci esaki debi cu e la kibra esaki di mala fe. Asina aki gobierno a haci un cantidad grandi cada bes di inversion di cama y fan, pero cada bes ta presenta e mes un situacion cu tur cos ta keda kibra. Esaki ta un falta di respet y tambe destruccion na cosnan cu no ta di nan pero di land Aruba.

Esunnan cu den pasado a kibra cama, nan ta haci esaki pa haya un arma sea pa kibra candal y of forsa porta . Segun Krammers e situacion a bira asina alarmante cu dadomomento mira e inversion di e tantisimo cama y fan cu e ilegalnan ta kibra y despues e ciudadano di Aruba ta esun cu tin cu paga pa esaki nan, ta yega un momento cu e corchon tin cu bay riba vloer y keda riba vloer.

Containernan na momento cu nan a drenta e cura di GNC nan tabata nechi fura e mes un ilegalnan aki ta scob nan , tira mokete riba nan y hasta trapa riba labamano y logicamente ta keda kibra. Loke ta un realidad na momento cu kibra 8 pa 9 wasbak dadomomento lo mester bin cu un otro solucion.

Ta di lamenta cu asina mes nan ta saca un potret y video di un escenario cu nan mes ta crea y laga mustra cu e situacion den GNC ta un situacion cu ta normal , pero e realidad ta otro.

Segun krammer na momento cu un persona haci un destruccion na propiedad di gobierno ta pone un keho contra di nan y por sigui nan penalmente.

Ciudadano Raiza Gomez

Ta pidi pa laga su famia sali bao garantia for di Guarda nos Costa

Raiza Gomez un ciudadano di Venezuela cu ta hopi preocupa pa un ser keri cu ta keda deteni na Guarda Nos Costa. Sinembargo Raiza lo mester a bay den e vuelo humanitario ultimo , pero manera nos tur sa esaki no a bira posibel pa diferente motibonan.

Den un conferencia di prensa Raiza ta duna di conoce cu e tin un famia cera na Guarda nos Costa y ta duna di conoce cu e tin 2 luna y 15 dia cera unda cu ta cu ta kita su libertad, Segun Raiza su delito ta di ta un inmigrante sin documento regla na e isla cu ta pone cu e ta bira un ilegal. A pidi un asilo politico na aeropuerto y tambe na DIMAS , pero e la keda nenga. Actualmente Raiza su ser keri ta cera na Guarda nos Costa sperando pa tin un vuelo pa sali pa Venezuela. Sra. Raiza Gomez ta duna di conoce cu su familiar cera den Guarda nos Costa a cuminsa bira malo, e ta altera , tin insomio, no ta drumi bon , no ta come bon, ta drumi riba vloer riba corchon y cu e no ta sinti bon.

Tin casonan di coronavirus pero nada no ta keda haci y esey tin sra Raiza hopi preocupa. Pesey mes a scoge pa yama Guarda nos Costa y haci un apelacion na e director pa laga su famia sali bao di garantia debi cu ya caba nan a tuma e decision cu nan lo sali for di e isla.

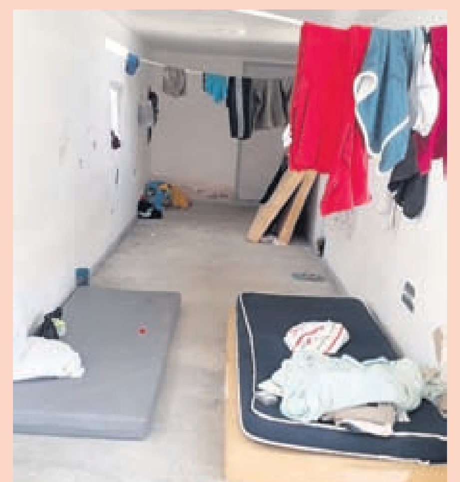
Sra Raiza ta duna di conoce cu e ta comprondе completamente cu na Aruba tur persona cu tin e intencion di bin biba aki nan mester tin su papelnan na ordo y debi cu nan no tin esaki y tampoco no tin un oportunidad pa nan por logra esaki mas, nan ta regresa venezuela y no tin ningun problema pa cu esaki.



Tambe Sra Raiza ta compronde cu Aruba tin su leynan y mester respeta esaki sinembargo nan no a bin Aruba pa haci nada malo pero debi di nan situacion na Venezuela nan a dicidi di bin Aruba y busca un miho futuro.

Sinembargo ta haci un apelacion na hefe di Guarda nos Costa pa mira e situacion di su famia mas di cerca, debi pa duna un hende malo solamente parasetamol no ta yuda cu nada. Despues di dos luna sin por wak nan famia den e ultimo siman tampoco nan no ta duna oportunidad na ningun famia trece un yiuce of algo di come pa nan debi nan ta trata nan hopi malo na Guarda nos Costa, Sra.Raiza a expresa. Pesey mes ta haci un apelacion pa laga su famia sali bao garantia pa asina por sali di Aruba den un modo trankil.





Conseho di Raad van State riba COHO y RAFT a sali

Gobierno di Aruba ta preparando su team negociado

Gobierno di Aruba a ricibi e conseho di Raad van State riba e leynan di Reino di COHO y RAFT diabierna ultimo for di secretario di Estado Knops.

Secretario di estado Knops a ricibi e consehonan un siman prome, pero a haya ta prudente pa no manda nan pa Gobierno di Aruba te ora cu papia cu e gobiernonan riba posibel procedura pa encamina. E reunion aki a tuma luga dia 18 di maart, dia di Himno y Bandera, hunto cu premiernan di Corsou y Sint Maarten. Y den e reunion ey a haci palabracionnan tocante e procedura cu lo encamina awor. Consecuentemente a manda e consehonan pa Gobierno di Aruba.

Siguiente pasonan
Siguientemente lo cuminda deliberacionnan intenso riba e contenido di e Conseho di Raad van State. E deliberacionnan aki lo tuma luga tras di porta cera, pasobra e reglanan pa cu consehonan di Raad van State ta stipula cu no por publica un conseho di Raad van State te ora cu e ley mes wordo entrega na Parlamento. Mirando e interes grandi cu ta envolvi, a palabra cu lo pone prioridad na esaki. Despues cu Conseho di Minister di Reino trata esaki, lo comparti e texto di e ley y e conseho di e paisnan.

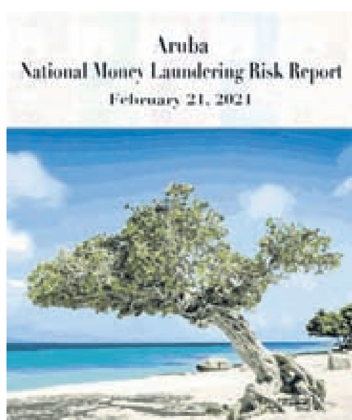
Raad van Advies
Gobierno di Aruba a ricibi tambe e consehonan di nos Raad van Advies riba e COHO y RAFT, y esakinan lo wordo uza tambe den e negosacionnan proximamente.



Team negociado
Gobierno di Aruba ta preparando e team tecnico cu lo negocia hunto cu Corsou, Sint Maarten y Hulanda.

Pa prepara pa e evaluacion door di CFATF fin di augustus 2021:

Gobierno a haci un "national risk assessment" riba labamento di placa y financiamento di terorismo


Aruba
National Money Laundering Risk Report
February 21, 2021

Aruba ta haciendo tur esfuerso pa por combati labamento di placa y financiamento terorismo. Esaki ta un di e metanan di Financial Action Taskforce (FATF). FATF ta un organisacion internacional di gobiernonan di diferente pais cu ta desaroya lineanan di maneho pa combati labamento di placa y financiamento di terorismo.

FATF regularmente ta controla si paisnan ta cumpli cu e reglanan aki. Aruba ta miembro di e Caribbean Financial Action Task Force (CFATF) y tambe miembro di Financial Action Task Force (FATF) hunto cu Hulanda.

Como Minister President di Aruba, Premier Evelyn Wever-Croes ta presidi e AML/CFT Stuurgroep. Esaki ta e comision cu mester percura pa cumplimento di e reglanan. Si Aruba no cumpli, Aruba por wordo poni riba lista preto y esaki por tin como consecuencia cu inversionistanan di paisnan grandi no por inverti den pais Aruba y tampoco lo haya cooperacion mas di otro paisnan. Esaki Aruba kier evita mas tanto posibel. Tampoco kier labamento di placa na Aruba. Por lo tanto ta tuma e trabounan den comision cu hopi seriedad.

Aruba mester a wordo evalua na 2020. Sinembargo door di e situacion di Covid-19 cu a surgi aña pasa, e evaluacion lo tuma luga e aña aki door di un "assessment team" cu lo bin Aruba fin di augustus pa dos siman pa 'on-site' papia y intrevista diferente stakeholder manera p.e. Banco Central di Aruba, OM, MOT, KPA, NCTVI, Aduana y DWJZ.

Como Presidente di e AML/CFT Stuurgroep, Prome Minister a duna instruccion pa laga haci un "National Risk Assessment" riba tereno di labamento di placa y financiamento di terorismo. Un analisis con grandi e riesgonan ta riba nivel nacional.

Na oktober 2018 a inicia e processo di un National Risk Assessment (NRA) cu participation di mas di 80 experto for di sector priva y sector publico na Aruba cu ayudo di Worldbank. E processo pa compila e National Risk Assessment a dura 18 luna largo cu hopi informacion valioso y datanan.

Prome Minister dia 21 februari a aproba e rapportnan riba labamento di placa. E "summary report" ta publico riba website di Gobierno pa tur hende por download y les'e.
E conclusion di e NRA riba tereno di labamento di placa a resulta den un score di Medium-High, door di Aruba su posicion den Caribe, su infrastructura pero tambe door di nos sector financiero. Pa mas detailles ta referi na e "summary report".

Un NRA riba labamento di placa y financiamento di terorismo ta masha importante pa nos evaluacion door di CFATF cu lo tuma luga fin di augustus di e aña aki. Den e inventarisacion a sali dilanti algun acto penal cu ta di menasa pa Aruba. Aruba lo bay enfoca mas fuerte pa combati esakinan. E menasanan ta entre otro, traficacion di droga, contrabanda/transportacion di placa cash, corupcion, soborno, banco ilegal/underground banking. A base di e NRA hopi medida a wordo implementa caba door di diferente stakeholder pa combati tur esakinan. Gobierno di Aruba lo laga traha un documento di strategia (AML/CFT Strategy rapport) pa frena e risiconan mas grandi cu e raportage riba labamento di placa a constata pa futuro tambe.

"Den nomber di Gobierno y tambe como president di e AML/CFT stuurgroep, mi kier a bisa danki na tur persona di sector publico y sector priva cu a duna nan contribucion na e raportage. Un danki special ta bay pa señora Kiki van der Werf di CBA y Sasha Behari di MOT kendenan tawata encarga cu coordinacion di e raportage", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Prome Minister ta haci invitacion na prensa y tur esnan interesa pa bay riba e website Gobierno.aw pa lesa e "Summary Report" cu Gobierno di Aruba a publica cumpliendo asina cu tur transparencia y combatiendo criminalidad y labamento di placa na Aruba.

Raad van State ta duna paisnan Caribense den Reino rason

COHO ta contra Statuut

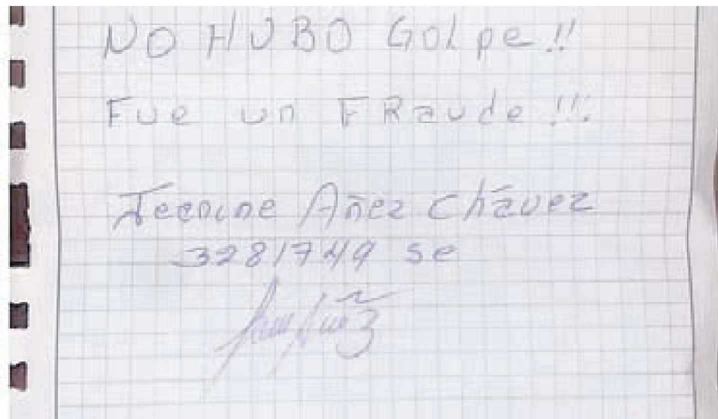
E organo di Reforma y Desaroyo, COHO ta contra Statuut y Secretario di Estado di Reino demisionario Raymond Knops no mester presenta e rijkswet manera cu e ta na e cuater Parlamentonan di e paisnan, pasobra segun Raad van State e ta inadecuado. E conseho cu no ta oficialmente entrega a bira conoci na Hulanda y a keda publica pa website 'DossierKoninkrijkrelaties.nl.'

E opinion di e entidad di conseho di mas halto den Reino ta duna gobiernonan Corsou, St. Maarten y Aruba rason den nan argumento cu e forma con Hulanda kier pa COHO opera ta contra derechonan constitucional di e paisnan.

Cu Hulanda kier mara condicionnan na e sosten di likides ta algo di spera, segun Raad van State y como tal ta sostene e obhetivo riba su mes, esta cu mester reforma economia y finanzas publico di e paisnan, pa nan por bira sostenibel, reforsa administracion publico y mehora calidad di bida di e habitantenan.

Sinembargo e acercamento di Secretario di Estado no ta na su luga y ta duda cu e forma aki lo produci resultadonan duradero. Si duna autoridad grandi na un ehercito chikito di ambtenaar Hulandes, en bes di reforsa e capacidad di independisacion y habilidad di implementacion riba e paisnan, lo tin efecto contrario, ta e miedo di Raad van State.
Bon Dia Aruba lo amplia riba e informacion aki den su proximo edicion.

Bolivia: Jeanine Áñez a denuncia tortura y abusonan den un carta cu el a skirbi for prizon


NO HUBO Golpe!!
Fue un FRaude!!
Jeanine Áñez Chávez
3281749 se

(Infobae) - Ex-presidente interino di Bolivia Jeanine Áñez ayera diamars a duna di conoce riba su rednan social un carta cu el a skirbi pa denuncia tortura y abosonan desde cu el a wordo deteni haci un siman y ta yama "dictadura" e Gobierno di Luis Arce.

"Na e pueblo Boliviano. Mi prome palabranan na e pueblo Boliviano for di e prizon di e dictadura", asina a cuminsa e carta di e ex-presidente transitorio den cual ta e prome declaracion publico desde cu el a keda cera.

Áñez cu ta procesa bao e caso conoci como "golpi di Estado" ta acusa di e delitonan di sedicion y terorismo, e ta sostene varios biaha den shete blachi di su carta cu "no tabatin un golpi. Tabata un fraude" loke a pasa den e crisis di 2019 cu a surgi cu e renuncia di Evo Morales pa presidencia di Bolivia.

E ex-presidente interino ta sostene cu su palabranan ta di "animo y forsa, esaki ta un lucha pa democracia y nos lo dun'e te final".

Dialuna ultimo Áñez a cumpli un siman interna den un prizon desde cu un hues a dun'e prizon preventivo, primeramente tabata pa cuatro luna y despues a wordo extendi te seis, pa via di riesgo di fuga.

E salud di Áñez tambe a bira un bataya hudicial.

Diabierna di siman pasa un hues a ordena e traslado di dje na un clinica debi na di su salud cu a deteriora pa via di hipertension cu e ta padece, medida cu oranan despues a wordo hala atras pa e mesun regulado, cu a pidi cambio di prizon, loke a haci efectivo diasabra ultimo den oranan di marduga.

Áñez ta señala cu si algo "mayor" ta pasa cu su salud e ta responsabilisa directamente "Luis Arce, (minister di Gobierno) Eduardo del Castillo, (comandante di Polis) Jhonny Aguilera, (minister di Husticia) Ivan Lima y autoridadnan di e regimen penitenciario".

Brasil ta flexibiliza regulacion pa evita cu oxigeno caba den pleno pandemia

(France24) - Brasil ta teme cu por tin un scarsedad di oxigeno y medicina contra Covid-19, awor cu e pais ta atravesa un aumento di contagio y fayecidonan na causa di e brote. E situacion a yega te e punto cu e maximo autoridad sanitario Brasilero a anuncia un serie di medidanan pa evita e situacion ey.

Diasabra ultimo, Agencia Nacional di Vigilancia Sanitario (Anvisa) a indica cu e prome di nan lo ta e permiti cu e cilinder di gas industrial lo por wordo yena cu gas medicinal. "Pa esey, empresanan mester cumpli cu algun criterio di calidad como valvula aproba, limpiesa adecua di cilinder industrial pa elimina e contaminacion y etiketa di un manera adecua pa gas medicinal" e institucion a indica.

E di dos decision ta esun di permiti importacion di medicamento cu no ta regula actualmente na Brasil; pero nan ta indispensabel, como por ehemplo, esun cu ta wordo usa pa entubatie un pashent of pa atende esun hospitalisa na unidad di cuido intensivo. E lista ta inclui sedante como propofol y midazolam, cu ta presenta escasez na varios pais di mundo pa via di e pandemia.

E flexibilisacion dirigi pa regulacion di medicina ta yega na un momento den cual varios parti di e pais a haya problema cu e cadena di suministro, of incluso, na unda e insumo a falta. Na Sao Paulo, e ciudad Brasilero mas golpia pa pandemia cu numbernan absoluto, un dozijn di pashent a wordo transferi na otro hospital debi na un retraso di entrega di cilindernan di oxigeno di parti di e empresa responsabel. Den region metropolitano di Porto Alegre, na sur di e pais, por lo menos seis persona infecta cu covid-19 a muri despues di "problemanan cu e distribucion di oxigeno", segun autoridadnan local.



Cu mas di 5.000 caso pa dia, Colombia ta teme un crecemento di pandemia

(NTN24) - Dialuna ultimo Ministerio di Salud di Colombia a informa 5.128 caso nobo di coronavirus y 128 fayecido, cu lo cual e pais ta acumula 2.342.278 contagio y 62.148 morto, mientras cu autoridadnan ta teme cu pandemia lo sigui crece caminda na su di tres pik.



E situacion ta particularmente preocupante na e departamentonan di e region Caribe, na unda e contagio a bolbe subi asina como tambe e ocupacion di Unidad di Cuido Intensivo (UCI).

E mayor parti di e contagio nobo a wordo confirma na departamento Caribeño di Atlantico, cu 1.299 di e cual 840 ta coresponde pa Barranquilla su capital.

Pa via di e situacion aki, alcalde di Barranquilla, Jaime Pumarejo, a decreta toque de queda desde 11or di anochi te 5or di mainta entre 25 y 29 di maart, y 31 di maart te cu 5 di april.

Durante e mesun dianan aki y mesun orario e alcalde a prohibi e benta y consumo di alcohol den e ciudad.

Despues di Atlantico, e contagionan a sigui na Antioquia (1.243), Bogotá (638), Valle del Cauca (463), Córdoba (233), Magdalena (232), Cundinamarca (170) y Caldas (137).

Autoridadnan di departamento di Cordoba, na unda dialuna ultimo a registra 233 contagio y 11 morto, a declara alerta cora hospitalario pa e aumento di ocupacion di UCI, cu ya caba tin 69.44% , loke ta nifica cu di 180 cama habilita pa atende e pandemia, 125 ta ocupa.

Bogota ta continua como e principal foco di e enfermedad, cu 676.671 caso acumula, despues Antioquia (360.067), Valle del Cauca (203.959), Atlántico (136.115), Cundinamarca (109.376) y Santander (93.525).

Na Colombia e casonan activo tan a 36.881 caso di Covid-19 kiermen cu 1.57% y otro 2.235.343 a wordo notifica como recupera, loke ta coresponde ma 95.43%.
Dialuna ultimo a procesa 28.160 muestra, 21.449 di PCR y 6.711 di antigeno, pa un total di 12.,31 miyon di prueba cu a wordo practica.

Den un rapport e Ministerio di Salud a detaya cu di e 120 fayecido, 104 ta coresponde pa dianan anterior.



Venezuela: Ehercito ta confronta ex-Farc den region fronterizo

(LaPatilla/ABC) – Den estado Apure, na frontera cu Colombia, ehercito Venezolano ta involucra den combate cu e guerrilla disidente di FARC (Fuerza Revolucionaria de Colombia), resultando siete soldad herida y ningun di e subversivonan, segun informacion di Fundaredes y varios periodista dentro di e zona. Un comunicado di ehercito despues a admiti dos militar morto y un lider guerrillero, y cu a captura 32 miembro di e grupo guerrillero, despues cu pa basta tempo e regimen di Maduro no tabata admiti e combatenan.

Javier Tarazona, director di e ONG Fundaredes, a confirma pa ABC cu desde varios dia tabatin mobilisacion di ehercito na La Victoria, estado Apure, na frontera cu Colombia. "Awe diadomingo, desde tempran, a inicia bombardeo cu helicopter, segun testimonio di e poblacion."
E periodista Gustavo Azócar a informa desde San Cristobal, estado Tachira, cu e disidencia di FARC a ataca un patruya di Guardia Nacional, den cual explosivo a ser usa contra un truck militar, lagando 7 herido.
E periodista Olguin Mayorca tambe a informa cu desde marduga di diadomingo tabatin combate y bombardeo na La Victoria (Venezuela) y Arauquita (Colombiano), den teritorio controla pa Jesus Santrich, lider di e guerrilla disidente.
Di su banda e periodista Sebastiana Barraez a añadi e nombernan di e soldadnan herida, cu a drenta hospital na Apure.
Durante varios siman tabatin noticia ta filtra di e accionnan di Forza Arma di Venezuela contra e disidencia di Farc, segun Barraez. Na San Fernando, capital di estado Apure, "e bandanan criminal ta combati libremente y ta paraliza e ciudad, y awor tin combate di cuerponan terorista y paramilitar, unda forza aereo mester incluso bombardea den e propio teritorio; esaki ta saliendo for di control," e periodista a señala, mustrando video di avion militar Venezolano cu ta bula riba e zona.



Republica Dominicana: Eliminacion di cesantia obheto di debate

(DiarioLibre) - Secretario general di e Central Autonomo Sindical Clasista (CASC), Gabriel del Rio Doñe, a manifesta ayera cu e propuesta di un sector di comercio pa elimina cesantia y e preaviso, ta un accion di mala fe.



El a declara cu e movimento sindical tin un posicion bon cla di defende e derechonan di e trahadornan, estableci den e Codigo Laboral. Den un entrevista cu e programa El Dia, di Telesistema Canal 11, e dirigente a indica cu e preaviso y cesantia mester keda manteni, como un gran logro historico di e clase trahador Dominicano. "Si abo tin un trahador cerca bo y bo no mester paga preaviso ni cesantia, anto esey ta un accion di mala fe," Del Rio Doñe a manifesta.
El a bisa cu e unico forma pa elimina e preaviso y cesantia ta a traves di un ley cu ta cambia e Codigo di Trabao, pa cual esaki tin cu pasa via Congreso Nacional. "Nos no ta contra cu ta revisa e Codigo di Trabao, pero semper nos ta bay mantene e posicion hopi energico y firme di defende e derechonan adquiri ey," el a indica.
E declaracion di e representante di e trahadornan a bin despues cu e presidente di e Federacion Dominicano di Comerciante (FDC), Ivan Garcia, a manifesta cu e sector comercial ta trata di logra un modificacion di e Codigo Laboral. Na varios pais e flexibilisacion di ley laboral ta surgi como un di e instrumentonan proponi pa stimula recuperacion economico, pa facilita empleo y retiro di empelado, en vista di e consecuencianan di e pandemia di Covid-19. Di banda empresarial ta propone un seguro di desempleo, na lugar di cesantia y preaviso.

Venezuela: Ex-empleado di Citgo ta admiti culpabilidad den soborno

(USJustice.gov) – Un ex-empleado di Citgo Petroleum Corporation, di doble nacionalidad, a admiti culpabilidad relaciona cu soborno y labamento di placa na nivel internacional, unda tambe e empresa estatal Venezolano Pdvsa ta envolvi.

E ciudadano Venezolano-Mericano ta Jose Luis De Jongh Atencio tabata traha pa Citgo, e subsidiario Mericano di Pdvsa, cu dialuna pasa a admiti su papel den un plan di miyones di soborno den pasa contrato pa varios individuo cu Citgo y Pdvsa.
Di acuerdo cu e documentonan di corte, entre 2013 y 2019, De Jongh, di 48 aña di edad, tabata 'procurement officer' di Citgo y a acepta mas di US$ 7 miyon na soborno di empresario, entre otro di Jose Manuel Gonzalez Testino , un ciudadano di dos nacionalidad Mericano-Venezolano y di Tulio Anibal Farias Perez, un Venezolano cu residencia na Houston, y otronan a cambio di asisti e empresarionan den haya contrato cu Citgo y cu otro beneficio pa nan empresa.
De Jongh a admiti di pasa e pagonan di soborno pa cuentanan di 'shell companies' cu e tabata controla na Panama y Suiza. Na cierto ocasion el a crea factura falso tambe pa hustifica e pagonan. De Jongh a laba e beneficionan di soborno via cuenta di banco Mericano y internacional y a usa e fondonan pa cumpra propiedad na Houston. Tambe De Jongh a ricibi diferente regalo y otro cos di valor pa su fabornan, entre nan ticket pa World Series 2014, Super Bowl XLIX n 2015, y un concierto di U2. Gonzalez y Farias tambe a admiti nan responsabilidad den e caso.
De Jongh ta programa pa keda condena pa huez Gray H. Miller dia 19 di augustus, y ta enfrentando un posible condena di 20 aña di prison. Adicionalmente, como parti di su admision, De Jongh a bay di acuerdo cu confiscacion di US$3 miyon di su cuentenan bancario y di 15 propiedad cu el a cumpra cu su corupcion.

'Franky' Kelly un gran musico kende a haci varios presentacion tanto local como internacional

Un gran musico, tremendo persona, bon tata, ruman stima, y un gran amigo, Franklin Dominico Kelly, miho conoci como Franky a bay laga nos. Franklin Kelly a nace na Aruba riba 8 di augustus 1954. A lanta den e bario di Papaya na Paradera. E ta bini di un famia musical di 9 ruman di cual nan tabata cinco ruman homber y cuatro ruman muhe. Franklin ta e di 8 ruman, kende ta casa cu Margarita (Ita) Kelly-Croes y tata di dos yiu, esta Kathleen y Dayron Kelly.

El a traha na Botica Del Pueblo, Visser Trading y ultimo na Air Tech.

Franklin a cuminsa desaroya su carera artistico como musico na un edad relativamente hoben. Ya cu su 12 aña, hunto cu su rumannan Vicente Kelly (d.f.m.), Andres Kelly y Chencho Kelly. E tabata por a toca diferente instrumento di percusion, pero su instrumento preferi tabata Congas of crioyo bisa Quinto. Franklin tabata esun cu tabata cumpra disconan di LP, y kende tabata scucha esakinan y practica e canticanan cu nan tabatin cu toca. P'asina amplia su conocemento mas ainda y p'e toca esakinan riba su instrumento musical. Franklin a forma parti di e orkestanan di su ruman Vicente Kelly, hunto cu su otro ruman Chencho Kelly, manera 'Los Juveniles', 'Vicente Kelly y Los Pimentosos' y 'La Nueva Fuerza'. Den transcurso di añanan cu a pasa Franklin a haci mayoria grabacion di 'Los Juveniles', 'Vicente Kelly y Los Pimentosos' y 'La Nueva Fuerza'. El a participa hopi biaha den Tumba contest cu e gruponan musical ya menciona. Franklin tabata hopi activo cu varios otro grupo musical, manera e grupo di Roy Olive (d.f.m), tambe cu orkesta Badu y varios otro. Cu e orkestanan menciona di su ruman homber Vicente Kelly (d.f.m.), Franklin a sa di representa su Aruba stima na diferente otro pais na mundo, p.e. Corsow, Boneiro, Venezuela, Colombia: Cartagena, Baranquilla, Valledupar, Santo Domingo, Hulanda, Alemania: Berlin y USA: Miami. Despues di tur esakinan Franklin a keda activo como conguero independiente te caminda cu su salud a permiti esaki.

Franklin tabata hunga Domino y tabata combina esaki cu su pasion mes cu tabata musica. Den Domino, Franklin a forma parti di e Team di 'North Stars' y 'Old Parr' y tabata hunga partner cu su ruman homber Andres Kelly. Despues a cambia cu otro hungado. Un Team cu un logro y trayectoria di binti aña Campeon di Aruba y tres aña Campeon Internacional di Domino tabata e Team di 'Old Parr' cu el a representa Aruba na diferente otro pais, manera Colombia, Venezuela, Panama, Puerto Rico, etc.

Franklin a ricibi e reconocemento den varios ocasion como un di e miho hungado di Domino Internacional. Aruba a perde un bon hungado di Domino y otro tremendo musico Arubano. Kende a sa di biba su pasionnan cu amor y den su musica a sa di representa nos pais Aruba dignamente.

Director, staf y personal di Departamento di Cultura Aruba ta expresa palabra di condolencia na nos colega Pedro 'Chencho' Kelly y famia. Na su señora Ita, yiunan, na famia Kelly, Croes y demas famia.







Exposicion di Historia Parokia di Noord

Durante oranan di merdia riba Dia di Himno y Bandera, Minister di Cultura Sra. Xiomara Maduro a pasa bishita e exposicion 'Historia di Parokia di Noord' na Kapel di Bethania.

Un bunita exposicion pa cual e mandatario ta gradici Fundacion Kapel di Bethania, specialmente Sr. Steve Geerman pa e bunita trabou di conserva e herencia cultural Cristian di nos Pais.







Conferencia na Aruba riba tecnologia Aleman

Diaranson dia 24 di maart 2021, ta estrena e proyecto di Smart Buildings for Sustainable Caribbean Islands - Green Techmade in Germany pa medio di un conferencia virtual for di Renaissance Convention Center di 9.00 a.m.-2.00 p.m. Expertonan di Alemania y otro islanan di Caribe, incluyendo Aruba, lo discuti e posibilidadnan y e potencianan pa prijsnan rasonabel pa energia door di adopta tecnologianan sostenibel den casnan y edificio.

E consorcio Aleman"German Green Technology Hub"ta na Aruba di siman pasa pa hiba diferente combersacion na Aruba. E consorcio ta consisti di varios specialista Aleman den energia renobabel, eficiencia den energia y materialnan di construccion alternativo. Sigur, un tema interesante pa companianan di construccion y desaroyadornan di proyecto pa asina introduci sistemanan y tecnologianan nobo den proyectonan residencial y comercial.

E consorcio Aleman aki ta planea pa construi un Smart Energy Houseden Smart Community Aruba como un show case pa e region. E obhetivo ta pa mustra con productonan y tecnologianan Aleman por contribui na reduci e consumo di energia na Aruba y den Caribe. Entre otro, Smart Energy House lo uza energia di solo, di biento y lo ekipa e sistemanan pa fria, isola y ventila. E plan ta pa construi e Smart Energy House na 2021 cu cooperacion estrecho di FCCA y otro stakeholders di Smart Community Aruba y tambe cu sosten di e Camara di Comercio Aleman-Hulandes.

E conferencia cu lo tuma luga diaranson24 di maart, lo enfoca riba tecnologianan cu hotel, oficina, aeropuerto, edificio y residencianan por incorpora. Participantenan lo por presencia oradornan y un panel di experto. Tambe lo tin un sesion di networking 1:1 cu e expertonan, otro participantenan, representantenan di gobierno y di companianan di Alemania y di Caribe.

Un biaha mas Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria (DEACI) ta aporta na e proyecto aki como un partner di Camara di Comercio Aleman-Hulandes desde 2018. DEACI ta invita empresarionan, inversionista y expertonan pa atende e conferencia sea en persona of online. Pa mas informacion, por tuma contacto cu Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria na 521-2419.

Workshop di pintura na Ateliers ’89

Dialuna 12 di April 2021, Ateliers ’89 lo tin e placer di yama bon bini na e artista conoci, maestra Brasileña Dora Longo Bahia. Dora su workshop di pintura.

Un tiki di Dora :
na momento cu e mundo di arte ta declara pintura ‘morto’, esun di Dora ta mas cu bibo y resaltante.

E trabao y obranan di Dora ta caracterisa di un envolvimento fuerte riba e tereno di e sociedad den cual e como artista te funciona. Mas ainda dor di ta consciente y expresa su mes den esaki, e obra di dibuho ta permanece bibo y den mesun tempo y relevante. Den e workshop aki Dora ta reta e participantenan pa analisa e impacto cu nan obra di dibuho por tin riba nan bida diario. Na unda esaki lo por influencia nan circulo di bida diario y trece cambio den esaki? Hunto cu Dora e participantenan lo wordo guia pa comprende un paso nobo den nan desaroyo dor di drenta diferente caminda y dibuha pafo di linea. Asina nan por tuma riesgo den nan obra. E idea lo ta pa no dibuha individualmente pero colectivamente.

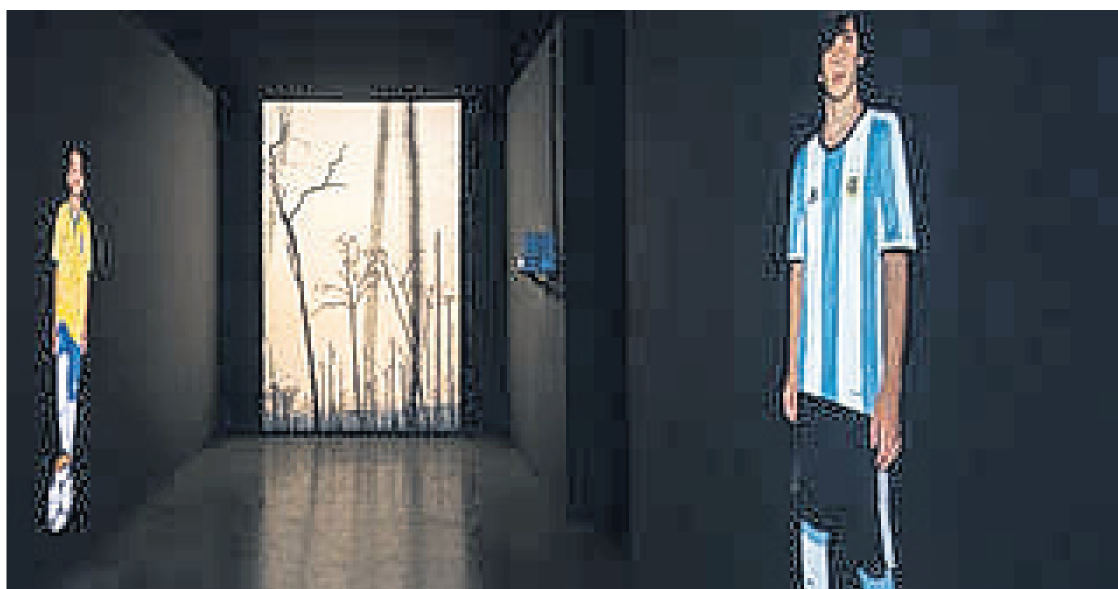
Dora Longo Bahia ta un artista (Sao Paolo, Brazil 1961) ta un artista Brasileña cu ta traha I biba na Brazil. Desde 1984 e ta traha cu escenario, ilustracion y actuacion. Desde añanan 90 su obranan ta papia gran parti di e condicion di ciudadano relaciona cu temanan manera violencia sex y morto. Desde 1993 e ta ilustra Folha di Sao Paolo. Entre 1994 i 2018 e a labora como maestra na diferente academia di arte di renombre. E workshop aki cu Dora lo inspira un y tur. E final di e workshop lo wordo culmina cu un explosion di tur e obranan di e participantenan traha den e workshop aki.

Tambe Dora tin su talento musical. Dora a forma parti di e grupo musical Disk Putas y te dia di awe e ta activo den e banda rock musical Verafisher y Maradonna.

Hopi di Dora Longo Bahia su trabaonan a wordo presenta den exposicionnan na nivel internacional y por wordo mira internacionalmente manera na e Bienal internacional di Habana Cuba.

Pa inscribi por yama director di Ateliers ’89, mr. E. López na Cel; 5654613, Tel; 5885776.
Pero ta preferibel si pa bo manda un email na elvis@ateliers89.com cu tur bo datonan. E seleccion final semper ta keda segun e criteria di e fundacion. Edad ta di 12 aña pa riba y ta habri pa tur hende. Workshopnan ta di Dialuna pa Diahuebs di 6.30 pa 9.30pm. Cuminsando Dialuna 12 di April pa Diahuebs 6 di Mei 2020. Ateliers ’89 ta keda na banda drechi riba e crusada di Maria College na Playa. Inscribi awor ya cu e cuponan ta limita y pintura semper ta uno hopi gusta.

Ateliers ’89 haci posibel cu apoyo di Gobierno di Aruba, Mondriaan Fonds, Stichting Girototerij, Unoca, Cede Aruba , Tpef, D.O.W, Garage Centraal y tur otro instancia cu sa coopera financieramente.





Diferente Scol preparatorio, basico y enseñansa special a ricibi buki “mucha crioyo mi ta

Ta masha importante pa nos muchanan ta bon informa tocante di historia di nos pais, nos tradicion y nos celebracionnan cultural. Desde su entrada como e mandatario encarga cu Cultura, Minister Xiomara Maduro a bin cu un maneho pa educa y informa nos muchanan y asina Ministerio di Culturahunto Comision Celebracion Dianan Nacional a bin ta percura pa scolnan ricibi material informativo y ilustrativo di nos Dianan Nacional y Fiestanan Cultural.

Pa locual ta e celebracion di Dia di Himno y Bandera e aña aki den cual Aruba ta celebra cu 45 aña pasa nos a hisa e bandera di Aruba y a canta 'Aruba Dushi Tera' pa prome biaha como nos Himno di Aruba, tur alumno di scolnan preparatorio, basico y enseñansa special a ricibi un buki ilustrativo cu tin como titulo “Mucha Crioyo Mi Ta” scirbi pa Edselyn Figaroa y ilustra y diseña pa Leidys Ledezma, un buki dedica na nos isla Aruba, caminda ta splica e historia riba nos himno y bandera como tambe material ilustrativo.

Hoben adicto a lanta contra homber den cas na Panamastraat

No ta prome biaha pero tantisimo biaha cu asistencia di Polis ta rekeri pa un cas na Panamstraat. Esaki ta debi cu un persona conoci pa husticia ta haci fastioso. Segun informacion Aña atras polis a bay varios biaha na e cas aki polis a presenta pa pelea formal unda e doño di e cas cu ta un homber grandi ta mantene un hoben adicto.

Sinembargo e homber mes no por cu ne na momento cu uno no complase otro ta start un pelea formal y e homber ta core yama Polis, pa polis saca e hoben for di cas. Pero instancianan di Gobierno a haci apelacion na departamento di Asuntonan social y otronan instancianan pa yuda den e situacion aki debi cu ta papia di un hoben cu ta den bisio, sinembargo ningun instancia no ta haciendo nada cu e hoben aki cu ta bibando na e cas aki. E dicho adres cu ta conoci pa polis tin varios situacion a pasa unda cu hasta a tabatin matamento di bestia.

Sinembargo Dialuna ultimo no tabata un dia diferente, un biaha mas problema a bay for di man y e hoben a kibra cos den e cas un biaha mas y e homber a core yama Polis na yoramento pa saca e hoben atrobe. E situacion aki ta un situacion serio cu ta tumando luga na e cas , pero lamentablemente un biaha mas e instancianan conserni cu mester atende cu tipo di problemanan asina no ta yega na e cas pa atende cu e asunto y asina tambe tuma datos y pa cuminsa traha y pone e situacion recht pa cuminsa cana e camindanan nesesario pa atende cu e hoben aki cu lamentablemente ta den un mundo cu ta hopi dificil pa atende cu ne si e no haya e tratamento y e guia manera debe ser.



Brandweer a duna un man na cas di anciano Jaburibari

Dialuna atardi personal cu ta cuida grandi na e cas di anciano Jaburibari a topa cu un homber di edad halto benta abou cu no por yuda su mes pa habri porta y personanan drenta paden. A dirigi tanto, polis, ambulance y brandweer. Via di bentana por a tuma nota di e persona benta abou y no tabata move.

E personal di fcca mes a drenta accion y cu ayudo di bomberonan. Despues cu e personanan di fcca a logra drenta e cas nan a keda desinfecta pa prevencion di corona. Paramedico a acudi na e sitio y asina atende cu e anciano malo den su cas.







Chauffeur no a regula velocidad y dal den banda di un pickup

Diamars atardi riba Professor Lorentzstraat chauffeur di un Ford Pickup a bay pa lora drenta Colombiastraat, sinembargo su tras tabata biniendo un Volkswagen y e chauffeur a lastra un brake pa evita e accidente pero no a logra esaki debi cu e no a mantene su distancia cu normalmente un auto mester tuma ora ta core tras di otro y cu consecuencia di a dal den banda di e pickup. E volkswagen a keda hopi kibra parti dilanti y e pickup a ricibi daño minimo. No tabatin ningun persona herida den e accidente.



Auto a dal tras di otro na Palm Beach plaza

Diamars merdia na e t-weg banda di Palm Beach plaza un accidente a sosode unda cu un auto a dal tras di otro y debi na e impacto un persona tabata sinti dolor na su curpa. Roadservice presenta y a solicita tanto ambulance y polis di trafico pa presenta na e sitio di e accidente. E polis di trafico a tuma dato di e accidente y e otro partido a bandona.



Taxi a sali dilanti auto na Pos Abou y ocaciona accidente

Diamars den careda di 8'or di mainta na e t-weg di Pos Abou ta sosode un accidente cu impacto fuerte unda un taxista den un toyota van a subi caminda sin a duna preferencia dal den un Mitsubishi Xpander. E impacto tabata fuerte unda ambos auto a keda basta kibra, y den e Mitsubishi tabatin un baby unda a opta pa ambulance presenta y paramedico controla e mucha. Patruya di Oranjestad tabata presente pa tuma dato y roadservice a sigui cu e accidente.





Chauffeur a perde control kibra auto den baranca na Gasparito

Diamars merdia den e birada na Gasparito banda di Bucanner restaurant chauffeur a perde control cu su auto y a baha caminda dal den baranca. E auto a keda basta kibra pero no tabatin ningun persona herida. Polis a presenta na e sitio pa tuma dato y roadservice a sigui cu e caso pa tuma dato.



Minister Andin Bikker: Guarda nos Costa cu uniform y mobilofoon nobo









Recientemente personal di Guarda nos Costa a haya mas uniform nobo. A pidi Minister si por considera pa bestel mas uniform pa nan. Tambe a pidi pa mas radio pa promove miho comunicacion. Awemainta e mandatario a entrega e cargamento nobo di uniform y mobilofoon na Guarda nos Costa.

"Ta importante pa cumpli cu locual priminti. Mi ta conoci pa Semper ta busca solucionnan pragmatico", asina Minister Bikker a bisa awemainta. E mandatario a subraya cu den tempo di pandemia ta masha difícil pa aloca fondonan, pero cu el a haci tur esfuerzo pa toch realoca e poco fondonan disponibel pa brinda empleadonan di Guarda nos Costa mas y miho herment di trabou.

Ta bon pa resalta cu Guarda nos Costa a pasa den henter un cambio cu AndinBikker como Minister di Husticia, Siguridad y Integracion. A renoba e edificio existente band'iBrandweer na aeropuerto, a renoba ex-edificio di Huis van Bewaring, a busca auto nobo pa garantisa miho transporte, a cumpra uniform nobo y a zorg pa mobilofoon. Pa logra e inversionnan aki, a percura pa aloca hopi fondo for di presupuesto di gobierno mes y fondo adicional di Hulanda.

Ex-Minister Rudy Croes a institui Guarda nos Costa na aña 2003 pa por combati e retonan cu ilegalidad riba nos isla. E departamento a pasa bou di DINA, Cuerpo Policial, IASA y desde 2019, Minister Andin Bikker a hacie un departamento independiente riba su mes.

FCCA y Wit Gele Kruis den Veiligheidshuis

Director di FCCA señor Tromp a recientemente firma un acuerdo di cooperacion y privacidad cu Veiligheidshuis Aruba. Procurador-general di Aruba señor Ter Steege tabatapresentecomotambe e hefe di woon- y wijkbeheer di FCCA señoraCroes, consehero di beheerdi FCCA señoraLoefstok ycoördinador di Veiligheidshuisseñora Schulte.

Luna pasa director di Wit Gele Kruis, señor Goeloe, a firma e acuerdo di cooperacion y privacidad cu Veiligheidshuis. Esey den presencia di señora Giel, conseheroribatereno di teen moms di Wit Gele Kruis. Tanto FCCA como Wit Gele Kruis ta partnernanfiho di Veiligheidshuis.

Veiligheidshuis ta unalianzaentrepartnernan di e cadenapenal y e cadena di cuido. Hunto ta trahana e enfoke di e problematica di multi problematica social. Multi problematicasocial ta significa cu personanan of famianan tin un acumulacion di problemanan den nan bida. Porehempel, ora den un solo famia ta komvoordesempleo plus violenciadomestico plus adiccion plus maltrato di un hendegrandi.

FCCA sacomoningunotrokico ta biba den un barrio. Nan tin casi 2000 casnahuur y ta drentadurante e controlnandirectamente den cas di un persona. FCCA ta wakloke ta bay robez.

E crisis di covid-19 a empeorae problemanan social existente, asina director Tromp a bisadurante e firmamento di e convenant.Hopi hendetabatapasa den durocabay awor nan bida a bira mas duroainda. Tin hendecu tin cu biba cu unicamentealgun 100 florin pa luna. FCCA ta yudanadiferentemanera y ta bezigna un maneraproactivo den e vecindarionan. Nan ta haciesfuerzotambe pa e kids y e hobennan den unbarrio.

E meta di Veiligheidshuista pa trahanaseguridad di Aruba dor di preveni y baharecidive, molester y criminalidad. E partnernan di Veiligheidshuis ta MinisterioPublico, CuerpoPolicial di Aruba, Departamento di Asuntonan Social, Voogdijraad, Reclassering, KIA, Slachtofferhulp, Sostenemi, GuiaMi, FMAA (Fundacion pa Maneho di Adiccion), Respaldo, Wit GeleKruis, SPD, FCCA y Bureau Leerplicht. Banda di esey tin partnernan flexible manera (porehempel) OC y Fundacion pa HendeMuher den Dificultad.



Dicon cupping therapy ta asina popular entre celebridadnan y dicon e ta adecua pa bo

(Msn.com/Insider.com) - Si a yega di mira e weganan Olimpico o incluso un evento di red carpet recientemente, e ta posibel cu bo ta puntra bo mes dicon algun atletanan y celebridadnan ta luci marcanan gigante di dolor biña riba nan lomba.

E marcanan aki ta efectonan secundario di un tipo di terapia deportivo yama "cupping". Pa descubri kico e ta haci realmente e cupping therapy, Insider a papia cu dos medico di medicina deportivo sobre e ciencia tras di e practica.

Kico ta cupping therapy?
E cupping therapy ta un forma di medicina alternativo cu ta wordo uza comunmente pa trata e dolor muscular banda di e nek, e schoudernan y lomba. E por ta beneficioso pa cualkier persona cu ta experimenta tension of rigides muscular, no solamente pa e otro atletanan. Durante e cupping therapy, ta aplica mutiple cup, traha di glas of plastic, en cierto areanan di su curpa.

E cupping therapy ta en realidad solo un apodo pa e practica : e termino medico pe ta descompresion miofascial. E miofascia ta e tehido conectivo cu ta uni e musculonan di e cuero. Manera e nomber ta sugeri, e cupping ta yuda alivia e presion ora e tehidonan conectivo ta bira tenso. E opresion por pasa pa varios rasonnan, cu ta inclui :
Estilonan di bida sedentario
Movemento ripiti, manera lanta peso repetidamente of uza trapi
Lesionnan

"Ora e tehido conectivo ta adheri y ta restringi, ta impedi di laga nos move cu suavidad y por provoca tension", ta bisa Aaron Arreola, fisioterapista y profesor asistente den e Departamento di Kinesiologia y Gestion Deportiva di Texas Tech University. "Nos kier separa e capanan ey di tehido pa nan deslisa entre si cu mayor libertad".

Tiponan di cupping therapy
Seco : su proveedor lo keinta e interior di e cup cu un bela y despues e lo wordo aplica na un area specifico di bo curpa. Na medida cu e calor dentro di e cup ta fria, e presion ta cambia y ta crea e bashi cu ta succiona e cuero.

Muha : e prome pasonan di e cupping therapy muha ta e mesun cu e cupping therapy seco. Den e cupping nan muha, despues cu e prome copanan cayente ta keda retira di bo curpa, bo proveedor lo haci cortenan chikito den e cuero den luganan unda e cupping lo keda coloca. Despues di esey, nan lo pone e cupping nan nobo sobre e incisionnan. E pasonan adicional ta destina na libera fluhonan toxico, manera metalnan pisa, di bo curpa.

Beneficionan di e cupping therapy
E cupping therapy por alivia tension muscular y ta yuda e atletanan, en particular, na recupera na aumenta e fluho di sanger na cierto areanan di e curpa cu por disminui e rigides y mehora e mobilidad, ta bisa J.P Bramhall, MD, director di Medicina Deportiva den e Universidad Texas A&M.

Algun investigacionnan sobre e cupping therapy ta splica cu e alivio muscular percibi por debe na e efecto placebo. Esaki ta nifica cu, aunke e por parce cu e tratamento a funciona, no tin efectonan fisico.

Sin embargo, ta existi algun beneficionan di e terapia cu cupping cu a ser respalda pa investigacionnan cientifico :
E ta alivia dolor di lomba : tanto un revision di 2015 como un revision di 2017 a conclui cu e cupping therapy por ta un tratamento eficaz pa e dolor di lumba cronico.

E ta yuda den e recuperacion deportivo : un estudio di 2020 a haya cu e cupping therapy a mehora e flexibilidad den e hamstring di e atletanan cu problemanan di hamstring, manera tension y destensionnan.

Por reduci e nivelnan di metal pasa den e sanger : un estudio di 2018 a midi e nivelnan di metal pisa di aluminio, cadmio y zinc prome di e tratamento cu cupping therapy muha y 30 dia despues. Nan a haya cu e nivelnan di cada metal pisa tabata disminui significativamente despues di e cupping. Esaki por ta util si tin un exceso di metal pisa den e sanger por causa toxicidad.

E ta importante pa comunica abiertamente cu su proveedor pa e por yuda bo dicidi ki tipo di tratamento ta esun mas adecua pa bo necesidadnan y obhetivonan di salud, ta bisa Arreola.

Tin biaha, bo proveedor por recomenda e cupping therapy hunto cu e otro tratamentonan medico alternativo pa alivia e tension muscular. Esaki ta inclui :
Foam rolling
Terapia di calor
Yoga
Masashinan
Acupuntura
Efectonan secundario di e cupping therapy
Ora ta realisa corectamente, e cupping therapy ta generalmente sigur y no ta causa efectonan secundario importante ta bisa Arreola. Algun efectonan secundario por pasa despues di e aplicacion di cupping therapy ta inclui :
Marcanan di cupping
Sangrado externo
Dolor

Termino medico : e marcanan di cupping ta hematomanan circular cu ta aparece unda e cupping a keda coloca y por dura un par di dia of hasta algun siman. E gravedad of e color di hematomanan no ta indica con bon e tratamento por of no funciona, ta bisa Arreola.

Tambe e por experimenta algo di dolor durante e tratamento, ta splica Arreola. Si ta bon e por resulta incomodo, pero no mester ta intolerabel.

Aunk e efectonan secundario di e cupping therapy ta minimo, e por causa efectonan adeverso, manera kemadura of infeccionnan den e cuero, en personanan cu condicionnan di salud specifico, ta bisa Bramhall.

E personanan cu e siguiente condicionnan di salud por kier evita cupping therapy :
Trastorno hemoragico manera hemofilia
Condicionnan di e cuero manera psoriasis of eccema
Epilepsia

Si ta bon algun persona ta experimenta alivio muscular cu e cupping, e ta posibel cu otronan no. "E resultadonan ta realmente variabel, por loke ta dificil pa sa ken lo responde", Bramhall ta bisa.

Si ta bon por solicita un combinacion di cupping online, semper mester busca un profesional pa realisa e tratamento, ta bisa Arreola. "Ta existi protocolnan y tecnicanan specifico pa trata afeccionnan diversonan y limitacionnan di e tehidonan cu e mayoria di e persona no capacita no ta conoce".

Pa hiba manera informacion privilegia
E cupping therapy por alivia dolor muscular y ta yuda den e recuperacion deportivo. Por lo general, e ta sigur pa tur hende, pero e ta posibel cu bo no lo tin mester di dje. Prome di reserva un cita, papia cu un profesional di salud sobre e tipo di terapia aki lo ta beneficioso pa su necesidadnan specifico, tambe e ta importante recorda cu e resultadonan di e cupping therapy di persona pa persona, asina ta cu e ta habri na otro opcionnan di tratamento si e cupping no a funciona pa bo.



Corte Supremo di Merca a rechasa apelacion di Facebook



(Reuters.com/Msn.com) - E corte Supremo di Merca a rechasa dialuna e oferta di Facebook Inc di recorta un demanda colectivo di 15.000 miyon di dollar cu ta acusa e compania di restrae ilegalmente e actividadnan di e usuarionan di Internet, incluso ora e ta desconecta di e plataforma di rednan social.

E huesnan a nenga di scucha e apelacion di Facebook di un fayo di un tribunal inferior cu a rebiba e litigio nacional propuesto cu tabata acusa e empresa di viola un ley federal yama ley di Wiretap Act na rastrea bishitanan di e usuarionan den secreto na sitionan web cu ta utilisa funcionnan di Facebook manera e boton di “Me gusta”.

E litigio tambe ta acusa e compania di viola e derechonan di privacidad di su usuarionan bou e ley di California, pero e apelacion di Facebook na e corte Supremo a involucra solamente e ley di V.

Cuatro persona a presenta e demanda colectivo propuesto na nivel nacional den un tribunal federal di California en busca di 15 mil miyon en dañonan pa e accionnan di Facebook cu sede den Menlo Park, California, entre april di 2010 y september di 2011. E compania a detene e siguimento no consensual despues cu e tabata expuesto pa un investigado den 2011. E papelnan di e corte a bisa.

Facebook a bisa cu ta protege e privacidad di su usuarionan y cu no ta haya cu mester confronta responsibilidadnan pa e comunicacionnan habitual di computer pa computer. Facebook tin mas di 2.400 miyon di usuarionan den tur e mundo, incluyendo mas di 200 miyon na Merca.

E caso ta centra den e uso di funcionnan di Facebook yama “complementonan” cu e tercernan diariamente ta incorpora den su sitionan web pa rastrea e historial di nabegacion di usuarionan. Hunto cu e archivonan digital yama “cookies” cu por yuda identifica e usuarionan di internet, e demandantenan a acusa Facebook di empaketa e datonan aki rastrea y bende nan na e anunciantenan cu fin di lucro.

Facebook a bisa cu e ta uza e datonan cu ta ricibi pa adapta e contenido cu ta mustra su usuarionan y mehora e anuncionan den su servicio.

Un hues federal a destima e caso di 2017, pero e corte di apelacionnan di e noveno circuito di Merca. Cu sede na San Franciso na 2020 a rebibi’e, permitiendo cu e ley di Wiretap Act y e reclamonan di privacidad estatal sigui adelante.

“E perfilnan di usuarionan di Facebook supuestamente a revela e gustonan, aversionnan, interesnan y habitonan di un individuo durante un periodo di tempo significativo, sin brinda e usuarionan un oportunidad significativo pa control of preveni e exploracion no autorisa di su bidanan priva” Noveno Circuito a bisa den su fayo.

E ley di Wiretap Act ta prohibi e Wiretap Act clandestino den e comunicacionnan electronico, pero ta exime e personanan cu ta parti di e comunicacion : e remitente of receptor diseña di e informacion.

Den su apelacion ante e corte supremo. Facebook a bisa cu e no ta responsabel den e virtud di e ley di Wiretap Act pasobra e ta parti di e comunicacionnan en cuestion di virtud di su complementonan.

“Facebook no tabata un intruso no invita den un comunicacion entre e dos partinan separa : tabata un participante directo” e compania a bisa den un documento legal.

Hefenan di pago di Google ta renuncia despues di 15 aña den e empresa

(Msn.com/Reuters.com) - E ehecutivo senior di Google, Caesar Sengupta, hefe di inciativanan di pago di e gigante tecnologico, e la bisa dialuna cu e lo laga e compania e proximo luna, despues di 15 aña.

“Mi ta sigui di ta optimista sobre e futuro di Google, pero ta ora di wak si mi por biaha sin ruedanan di apoyo” Sengupta a bisa, Vice presidente y gerente general di pagonan y e iniciativa proximo mil miyon di usuarionan, den un publicacion di LinkedIn.

Tambe e tabata un di e personanan clave tras di e lansamento y e exito di Goodle Pay na India y a yuda e reelansamento di e aplicacion di pago na Merac y Singapur. Actualmente, mas di 150 miyon di usuarionan den 30 pais ta utilisa e facilidad di pago.

“Mi ultimo dia na Google lo ta 30 di april. Mi no a dicidi cu mi lo cuminsa na continuacion”, Semgupta a bisa, cu ta biba na Singapur.

“A lo largo di su tempo na Google, Caesar a desempeña un papel clave den e inicio, e construccion y e liderazgo di iniciativanan manera ChromeOs, Next Billion Users y Google Pay. Nos ta emociona di wak loke ta crea un continuacion y nos ta desea bo lo miho den bo biahe nobo”, un portabos di Google a bisa riba un comunicado manda via email.



Samsung ta obtene contracto di ekipo 5G di NTT cu Hapon

(Reuters.com/Msn.com) - Samsung Electronics Co a bisa dialuna cu a gana un contract cu e operado di telefon Hapones NTT Docomo Inc pa suministra ekiponan di red 5G, ya cu e compania Sur Koreano ta posiciona manera un competido den e negoshi di ekiponan di telecomunicacionnan.



E ekipo tambe lo inclui apoyo pa interfacesnan habri, denomina Open Radio Access Network, cu tin como obhetivo reduci e dependencia di cualkier proveedor na haci cu tur e partinan di un red di telecomunicacion ta interumpibel.

Samsung ta tratando di desafia na e operadonan estableci den e industria di ekiponan di rednan mobil 5G, domina pa China Huawei, Ericsson Suiso y Finlandesa Nokia.

Cu e presionnan geopolitico cu ta obstaculisa e crecemento di Huawei fuera di China, e empresanan Europeo por a gana participacion di mercado.

Sin embargo, Samsung a gana prominencia na gana un contracto 5G di 6.6 mil miyon di Verizon na Merca, reemplasando Nokia.

A obtene un contrato cu Sasktel di Canada na principio di e luna aki y tambe e ta den combersacion cu operadonan di telecomunicacionnan Europeo pa financia na e continente.

Nokia tambe ta un proveedor di ekiponan 5G di NTT, cu anteriormente a utilisa ekiponan desaroya pa NEC y Samsung.

“E anuncio aki lo consolida e posicion di Samsung como un proveedor importante di 5G RAN”, Stefan Pongratz a bisa, vice-presidente di e firma di investigacion Dell’Oro.

Bella Throne comprometi cu un artista Italiano

(Msn.com) - Bella Throne ta comprometi.

E actriz e influencer a mustra su renchi nobo di compromiso di diamante riba un video di rednan social, revelando cu a acepta e propuesta di su pareha Italiano Benjamin Mascolo.

E hoben di 23 aña, cuyos ta exnan incluyendo Mod Sun, e strea di tele-realidad Scott Disick, Gregg Sulkin y Tana Mongeau, a keda sali cu e musico durante dos aña.

Den e metrahe di e gran revelacion, Benjamin a bisa efusivamente : "Danki pa ta asina bon cumi, dushi. Mi stima bo. Si, nos ta bay casa. Celebracion na Italia y Merca.

Bella, emociona a agrega : "Mi stima hopi, awo duna mi un sunchi".

E actriz a lanta su man links pa luci su bling nobo di forma oval.

Bella y e strea di Benji y Fede tabata separa durante mas di 5 luna door di e blokeo di covid-19 aña pasa. Nan a reuni na Mexico durante verano.

"Despues di 5 luna a reuni y ta sinti asina bon", Bella a skirbi bou di e potretnan di e pareha, brasando otro bou e solo.

E streanan a bula na Cabo San Lucas pa nan ta hunto, ya cu nan a enfrenta na un periodo largo di cuarentena si nan lo a organisa e reunion na Merca of Italia, debi na e restriccionnan di coronavirus.

Benjamin tambe a comparti un accion instantaneo dunando su pareha



un sunchi y a agrega e leyenda : "Mi curason ta explotando. Mi ta haya bo falta hopi".

Mientras tanto, e pareha lo uni profesionalmente na final di e aña aki pa e romance adolescente Time is Up.

E musico lo debuta como actor den e pelicula, dirigi pa Elisa Amoruso, cu lo haci e rol di dos studiante di secundario reuni tras di accidente.

Demanda a keda presenta pa e morto di Nicki Minaj su tata



(Msn.com/AP.com) - E mama di e artista Nicki Minaj, Carol Maraj, a presenta un demanda di 150 miyon di dollar contra e hende homber acusa di mata e tata di Nicki Minaj riba un accidente di hit and run luna pasa, un abogado di Maraj.

Charles Polevich, di 70 aña, e ta acusando di a golpia Robert Maraj, di 64 aña, na Long Island 12 di februari y despues stuur sin yama 911. Maraj a muri den hospital e dia siguiente.

Polevich a keda aresta dia 17 di februari acusa di a bandona e escena di un incidente y altera e pruebanan fisiconan. A ser declara inocente y a keda poni den libertad bou di fianza y a ordene no sali di e estado di New York.

Newsday a informa cu e demanda di Carol Maraj, presenta den e Corte Suprema di e estado di condando di Nassua na principio di e luna aki, ta afirma cu Polevich tabata negligente, imprudente y descuida ora a golpia Maraj cu su automobil y supuestamente a lag'e den e luga.

"No solamente e tabata iresponsabel y negligente, sino cu e tabata mas preocupa mas pa huy y sconde cu busca ayudo", Benjamin Crump a bisa, un di e abogadonan cu ta representa Carol Maraj, riba un publicacion di Instagram diabierna.

Diadomingo a keda bisa riba un mensahe telefonico na e abogado Polevich, cu ta figura den e registronan hudicial online manera Marc Gann di Mineola.

Nicki Minaj, ken a nace como Onika Tanya Maraj, no a haci ningun declaracion publico sobre e morto di su tata.

Carol Maraj, e casa separa di e victima, a bisa Newsday luna pasa cu tabata "hopi, hopi,hopi contento" pa e aresto di Polevich y a bisa cu tur e yiunan di Maraj " nan ta hopi contento" cu e presunto culpabel a ser captura.

Prince William ta insisti cu e " no ta atrapa" den e sistema real

(Msn.com) - Prince William a contesta algun di e otro afirmacionnan hecho pa su ruman homber Harry durante e entrevista revela di e realesa cu Oprah.

Harry a papia sobre con e tabata sinti "atrapa" manera un miembro mayor di e famia real y a surgi cu tanto su tata, prince Carlos, manera su ruman homber tambe tabata atrapa den e sistema.

Papiando cu Oprah, Harry a splica su sentimentonan bisando : "Ami mes tabata atrapa, mi no a wak un salida. Mi tabata atrapa, pero mi no tabata sa cu mi tabata atrapa".

Ora a keda pregunta kico esey tabata nifica, e la bisa : "atrapa den e sistema, manera e resto di mi famia.

"Mi tata y mi ruman homber tabata atrapa. No por bay".

William, cu ta ocupa e segundo luga den e linea di trono tras di su tata, ha "acepta" su papel y e "caminda atrasa pe", fuentenan real a bisa The Times.

Aparentemente, mi no ta kere cu e ta "atrapa" den e sistema di e monarkia Britanico cu fuentenan cu ta bisa cu e sugerencianan di Prince Harry ta "fuera di luga".

E luna aki por a surgi den e combersacion ora e pareha finalmente a papia despues di e entrevista explosivo, pero a keda bisa cu e combersacion entre nan y su tata no tabata productivo.

E amiga di Meghan Markle, Gayle King, a confirma cu Harry a papia cu su famia desde cu e entrevista a ser emiti y a agrega cu e Sussex tabata insisti cu e monarkianan a interveni pa "interveni y bisa e prensa pa detene cu e storianan falso, inhusto e inexacto cu definitivamente tin sesgo racial.

Papiando riba su programa CBS This Morning, Gayle a bisa : "Mi no ta tratando di duna noticianan pero en realidad mi a yama nan pa wak con nan ta sinti, y e ta cierto, Harry a papia cu su ruman homber y papiando cu su tata, tambe.

"E palabranan cu nan a bisa mi tabata cu e combersacionnan ey no tabata productivo, pero nan ta contento di a inicia al menos un combersacion".





*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Parlamentario Endy Croes (MEP) :

A manda carta pa Minister Glenbert Croes cu peticion pa prolonga FASE



Parlamentario Endy Croes a splica cu den nomber di Fraccion di MEP a manda un carta pa Minister di Asuntonnan Social Sr. Glenbert Croes cu un peticion pa haci un apelacion na Ministerraad pa prolonga FASE cu 3 luna mas. Mescos tabata e caso na December 2020 unda Fraccion di MEP por escrito a haci un apelacion na e Minister encarga kende na su turno ta busca e sosten den Ministerraad. Esaki no ta diferente. E pandemia no a pasa y no a caba ainda. Aruba ta den recuperacion pero falta hopi ainda. Hopi di nos hendenan ta sin trabou y casi 4000 mama y of tata di famia ta ricibiendo un sosten di FASE. Esaki sigur ta yuda nan "machica" durante luna unda nan por cumpli cu nan utilidad y come un poco. Cos no ta nada facil y ta imposibel pa laga e famianan aki na caya mei mei den e pandemia. Mientras gobierno ta preparando un solucion duradero pa e grupo aki Parlamentario Endy Croes den nomber di Fraccion di MEP a manda e peticion oficial. Muy probablemente e siman aki mes Minister Glenbert Croes lo presenta e carta aki den Ministerraad y nos por ta sigur cu e curason di nos Ministernan ta na e luga corecto y lo aproba FASE pa esaki por continua.

FASE-Loonsubsidie-MKB ta entre otro sosten nan di gobierno:
Durante aña 2020 gobierno a inverti 339 miyon total na ayudonan di emergencia pa henter nos pueblo. Un total di 42.8 miyon a wordo duna na FASE unda 11650 persona a haci uso di esaki y te cu awe tin alrededor 4000 persona cobrando FASE tur luna. MKB ta e sosten financiero na Middel en Klein bedrijf di Afl. 4000,- pa kwartaal. Un total di 2500 compania a cobra esaki inicialmente y te cu fin di aña alrededor di 1800 compania tabata ricibiendo e ayudo aki y awe ainda 1384 compania ta ricibiendo e ayudo aki. Na loonsusbidie unda gobierno ta paga 60% di salaris di empleadonan gobierno a inverti 272 miyon florin di cual te cu fin di aña 21000 persona tabata cobra esaki awe ainda 18 mil hende ta haciendo uso di esaki. Banda di esakinan nos tin 3000 persona riba bijstand y 30 mil hende ricibiendo un cuminda pa dia entre Rode Kruis y Fundacion pa nos comunidad. Gobierno mester a haci inyeccionnan financiero den AZV y SVB pa garantisa e fondonan. Pues berdad nos ta pasando den temponan dificil pero alabes tin un gobierno cu realmente ta compronde e dolor di comunidad y mesora a sa di brinda e ayudo corecto y directo na e hende. Esaki ta un confirmacion directo cu pa e gobierno aki e ser humano ta central. Parlamentario Endy Croes ta termina bisando cu e ta hopi convenci cu gobierno lo extende FASE cu 3 luna mas te cu final di Juni proximo.

Booshi Wever (UPP) :

Pueblo di Corsou a sacudi e fundeshi politico y estatal di reino!

Pueblo di Pais Corsou, diabierna ultimo, den eleccion pa Parlamento a percura pa sacudi e fundeshi politico y estatal di Reino! Analistanan politico na Corsou a alerta di antemano cu e eleccion lo a bira un sorto di referendum na unda pueblo lo mester a duna su veredicto riba e acuerdo cu gobierno di Corsou a firma cu Gobierno di Reino. Un acuerdo cu defacto nifica entrega di autonomia na e.o. COHO pa medio di e Landspakket. Nos por bisa cu masalmente e pueblo di Corsou na prome luga a rechasa e coalicion cu ta sostene gobierno Rhuggenath PAR-MAN(-PIN). Igualmente e pueblo di Corsou a rechasa e forma di proceder di gobierno Hulandes cu a usa un situacion di pandemia pa impone cambionan inhumano y irealistico.

Partido MFK lidera pa Pik Pisas a core un campaña mustrando cu e acuerdo cu Hulanda, particularmente cu a permiti Hulanda impone un organo Hulandes a la Westindische Compagnie, esta COHO, pa goberna e paisnan den Caribe, mester wordo reenegocia cu gobierno Hulandes. Algo cu netamente nos tambe di UPP a bin ta vocifera desde aña pasa aki na Aruba. Riba diabierna 13 di november ultimo nos gobierno, cu consentimento di nos Parlamento (sin move un dede), a entrega nos autonomia na Hulanda tambe. Mescos cu na Corsou, nos pueblo tambe mester rechasa falta di transparencia di nos gobierno y falta di curashi y profesionalismo pa atende cu e demandanan Hulandes.

Na Aruba tambe nos ta tende masha hopi mes cu mester bin un cambio, pero nos di UPP ta bisa cu e cambio aki no por atrobe ta simplemente di "geel" pa "berde". E tradicionalismo politico, combina cu e fanatismo ciego, a pone nos den e situacion aki na Aruba. Ora e pueblo di Corsou castiga politicamente, e ta haci esaki di un forma radical y ta percura pa cambia e constelacion di kendenan ta bin na mando. Na Aruba nos castigamento ta mas bien den direccion di cambio entre dos partido tradicional. P'esey UPP ta spera, cu loke a pasa na Corsou, por ta un "eye-opener" pa votadornan den e siguiente eleccion na september proximo. Cu na Aruba nos por realisa cu ta momento di un cambio na unda lo sacudi e fundeshi politico di Aruba y crea un dinamica nobo den politica.

UPP tambe ta na fabor pa nos reenegocia cu Hulanda pa nos por haya nos autonomia bek. Pero tambe nos ta kere cu prome nos yega asina leu, nos mes aki na cas, lo mester haci e trabounan necesario. Esta di pone "ordo na cas prome" y esaki nos ta ofrece den e REBOOT 2.0, unda cu nos mester reeinventa gobernacion di nobo dor di bin cu reeformanan den gobernacion di Aruba y tambe den nos sistema politico y democratico. Nos no por pretende di kier cambia cos, si nos ta keda pensa di e mesun manera cada bes. Pero nos mester ta dispuesto pa cuminsa cu un capitulo nobo, no solamente na nivel politico, sino tambe den desaroyo di nos pais. Mester crea participacion, percura pa transparencia y carga nos Aruba cu un solo meta, esta pa nos hendenan ta felis dor di e.o. crea trabou y entrada digno pa cada uno cu ta biba riba e baranca aki.

Nos lo bay scucha partido AVP bay purba di convence pueblo cu nan ta contra di e acuerdo cu Hulanda. Nos no mester lubida sinembargo cu e acuerdo aki ta resultado di nan actuacion mediocre tambe como gobierno. E gobierno di AVP a prefera di malgasta placa cu no tin y a hinca nos den un cataclismo nunca bisto. E gobierno POREDmep a priminti un cambio, pero a haci exactamente e mesun cos. Ningun di e gobiernonan a percura pa cumpli cu nan palabracionnan ni tampoco percura pa traha reservanan pa ora un calamidad presenta.

E pandemia cu nos ta aden no ta e unico motibo di nos situacion actual. E pandemia a acelera e resultado cu nos tin awe, esta di entrega di nos autonomia y presencia directo di Hulanda den nos gobernacion. Y gobierno Hulandes, sabiendo cu nos ta lomba contra muraya a probecha di e situacion aki pa asina impone su condicionnan. P'esey nos ta bisa, renegocia e acuerdo cu Hulanda, pero despues cu nos a drecha cos na cas y crea un frente nacional pa atende cu Hulanda. Y pa esaki ta necesario pa bin un cambio drastico den politica aki na Aruba

BISTA POLITICO

Alan Howell (POR) :

Turismo crucero ta start atrobe y lo contribui na crecemento economico di Aruba

Dialuna a habri cu bon noticia pa loke ta trata turismo crucero. Despues cu durante 1 aña largo nos waf di crucero no a mira ningun movecion, Minister di Turismo a bin cu e noticia cu entrante cuminsamento di juni, porfin lo cuminsa wak turista crucero bek na Aruba.

Lider di POR, Alan Howell a indica cu e ta sumamente contento di por a scucha e noticia aki, cual ta un indicacion cu ta mirando luz den horizonte y cu e comerciantenan chikito, cual ta un di esunnan cu mas a sinti e consecuencianan di e pandemia, por cuminsa hala rosea un biaha mas.
Howell por a compronde cu e prome crucero cu lo yega Aruba ta esun di Celebrity cual lo trece bida den centro di ciudad un biaha mas. E prome 'call' lo ta dia 8 di juni y lo bishita nos isla un biaha pa siman. Pa loke ta trata Corona Virus, e bentaha di e crucero aki ta cu tur tripulante y pasahero mester ta vacuna prome cu nan aborda. Adicional, e pasaheronan mester presenta un PCR test negativo no mas bieu cu 72 ora.

E paso aki ta trece cune un sentido di siguridad pa nos poblacion tambe cu lo cuminsa mira regreso di e turistanan crucero riba nos isla. Pa loke ta e protocol ora nan baha, Alan por a compronde cu ainda no tin algo definitivo, pero mirando cu ta trata di pasaheronan y tripulacion vacuna, e ta kere cu e chens ta grandi cu nan lo por move libremente manera semper tabata e caso.



Ta spera cu e bon noticianan di turismo crucero continua y asina poco poco bay bek na e nivelnan cu Aruba a conoce di cantidad di bishitantenan crucero, cu ta contribui grandemente na economia no solamente di centro di ciudad, pero di henter Aruba.

Arthur Dowers (AVP) :

Minister Rudy Lampe no por acusa maestronan cu kier baha gobierno

Parlamentario Arthur Dowers ta cuestiona con Presidente di Parlamento, ta inventa weganan politico pa asina defende un maneho di Minister di Enseñansa cu simplemente no por wordo hustifica.

Segun Sr. Dowers di fraccion di AVP, siman pasa un biaha mas prueba di esaki a bin dilanti ora cu na luga di honra varios peticion di fraccion di AVP pa yama un reunion publico riba e situacion cu tin den enseñansa na e momentonan aki, president Ady Thijssen ta sigui hunga su weganan sin sentido.

"Na varios ocasion nos fraccion a yega di haci peticion pa atende cu Minister Rudy Lampe, kende no ta respeta ni decisionnan cu mayoria den parlamento, esta hasta miembronan di e fraccionnan cu ta sostene gobierno, a aproba caminda e tin cu avisa y informa Parlamento prome cu e tuma un of otro decision relaciona cu educacion di nos muchanan.



Presidente di Parlamento ta prefera di yama un 'bijeenkomst' den cual reunion solamente por sinta scucha e minister aki, sigui bin dilanti y gaña tur hende riba e maneho cu e ta hibando, comosifuera cu tur cos ta ok den e sector di enseñansa.

No solamente esey pero Presidente di Parlamento ta brinda Minister Lampe e oportunidad pa bin dilanti y falta respet pa tur maestronan cu ta oponiendo na su decisionnan descabeya, caminda entre otro e ta acusa maestronan di kier baha gobierno.
Un observacion hopi dom di su parti cu ta bolbe cuadra den e mentalidad cu cual e ta manehando henter e sector aki pero cu ta ser tolera y permiti pa e tres fraccionnan cu ta sostene e minister y resto di gobierno.

Minister Lampe supuestamente a bisa cu e tin un plan di maneho pa loke ta fusering di e scolnan pa muchanan special pero ora cu a pidi un punto di ordo pa pidi e mandatario pa entrega e plan aki na Parlamento, Presidente Thijssen ta dicidi cu esaki no por y ta permiti e Minister bin gaña henter Parlamento y maestronan un biaha mas.

Tur parti di mundo tin desaroyonan nobo riba tereno di enseñansa y e posibilidad cu muchanan special lo por atende scolnan regular, ta tumando luga pero mester ta prepara pa esaki den un forma organisa, un forma responsabel y no simplemente hisa pone sin cu tin un plan drechi, un plan efectivo cu despues lo no bay perhudica nos muchanan.

Mi ta lamenta c'un minister cu mester garantisa trankilidad den enseñansa di e pais, ta creando mas y mas problema pa tur hende sin cu e ta wordo coregi pa evita mas desaster cu su maneho ya caba a ocasiona.

Por a ripara cu tin algun miembro di fraccion di MEP cu ta sostene e Minister aki a bin dilanti y bisa cu nan no ta sostene e plan di e Minister pero nan curashi ta limita solamente ora cu tin un 'bijeenkomst' ya cu sin nan kita e sosten aki den un reunion publico, e ora si lo por coregi Minister Lampe den bon y den malo pero e tipo di weganan aki, ta un tradicion caba di e tres fraccionnan cu ta sostene gobierno den parlamento.

Na momento cu minister Lampe bin dilanti y acusa maestronan cu nan kier baha gobierno, e ta bolbe purba haci politica barata, ya cu Lampe mester por sa cu ta parlamento so por baha un Minister for di suposicion of baha un gobierno.

Sinembargo ta existi e posibilidad tambe manera ya caba Prome Minister Evelyn Wever Croes a demostra algun luna atras, caminda e ta manda un carta pa Gobernado di Aruba caminda ta mustra cu Conseho di Minister no tin confiansa den e Minister, manera cu el a haci cu Marisol Lopez Tromp, despues pidi un carta similar di e fraccionnan cu ta sostene gobierno den Parlamento y e ora si Miniter Lampe tin cu bay cas.

Algo cu lo no pasa ya cu e ora si gobierno por bay cas, pues ta bon pa Lampe sa cu ta su propio gobierno mes ta dicidi si e ta bay of keda y nada di maestronan pero mustra mas respet pa e profesionalnan aki, cu ta responsabel pa formacion y educacion di nos muchanan," Parlamentario Arthur Dowers a declara.

Personal den enseñansa y traimerdia na Boneiro a haya hangua contra corona



Departamento di Salubridad Publico ta bay vacuna personal den enseñansa y trahadonan na sitionan di acogida di emergencia pa mucha. Compleho Deportivo Jorge Nicolaas, nan ta haya nan prome hangua contra corona. Despues di vakantie di Pasco di Resureccion, dialuna 12 di april, ta asina leu cu tur a haya nan di dos hangua.

E decision pa awor aki vacuna e grupo aki tambe ta bini entre otro pa motibo di ceramento di scol y acogida pa mucha regular como consecuencia di lock-down. E consecuencianan negativo di esaki riba bienestar di mucha, mayor/cuidado y comunidad ta grandi. Pasamento di hangua pa personal den enseñansa y trahadonan na acogida di mucha ta sosode pareu cu pasamento di hangua pa personal den cuido y hendenan riba 60 aña. Di e gruponan akí kasi tres cuart a registra awor.

Vacunacion di personal den cuido y trahadonan na acogida pa mucha ta contribui na un ambiente di scol mas save, menos profesional ta bira malo y continuidad den acogida pa mucha vulnerabel. Segun RIVM un te dos siman despues di e prome hangua, 60-90% di hende ta proteha contra e virus di corona. Tin un chens chikito cu bo ta hañ'é ainda y mayoria biaha bo ta bira menos malo. E chens cu bo ta haya corona despues di e dos hangua ta hopi chikito, pero no sero. Tampoco no ta conoci ainda cu bo por transmiti e virus di corona. P'esei por lo pronto ta conta pa hendenan cu a vacuna mesun reglanan di corona cu ta conta pa hendenan cu no a vacuna.

Departamento di Salubridad Publico ta den consulta cu ministerio di VWS tocante entrega di vacuna extra. Si bay di acuerdo cu esaki, ta bini mas espacio pa hisa e cantidad di vacunacion pa dia y pa bay pasa un otro grupo di enfoke urgente hangua. Ta bay por ehempel pa trahadonan den veld di profesionnan vital manera polis y mantencion, brandweer y Marechaussee.

A amplia e capacidad di test COVID cu cooperacion entre BonLab N.V. y HESTIA CSC

Diabierna ultimo 4 aparato di test a yega Boneiro for di Hulanda. Ya for di diasabra 20 di maart a pone esakinan den uzo. E 4 aparatonan hunto tin un capacidad di 288 test pa cada 24 ora. A haci pedido pa un di 5 aparato. Ta trata di un version mas grandi cu ta adecua pa procesamento di maximal 380 test pa dia acerca.

Un bon cooperacion entre BonLab NV y e compania Hulandes Hestia CSC a haci ampliacion di e capacidad di test localmente posibel. Ocho siman pasa Entidad Publico Boneiro a tuma contacto cu Hestia CSV, pasobra e compania aki ta distingui su mes di otro proveedornan pa loke ta trata profesionalisa y rapidez. Despues di esey Entidad Publico Boneiro a pone e compania den contacto cu e compania di gobierno BonLab NV. Seguidamente BonLab NV a concretisa e palabracionnan di cooperacion, loke a resulta den un entrega di urgencia di e aparatonan cu diabierna a yega Boneiro.

Hunto cu e aparatonan a bini tambe un tecnico di laboratorio for di Hulanda cu tin experencia amplio cu e aparatonan nobo. El a entrena empleadonan di BonLab den con pa traha corectamente cu e aparatonan. Ta trata di e asina yama test di NAAT, un version rapido di e conocedo test di PCR cu un resultado dentro di mei ora. No ta necesario mas pa manda test pa analisis na Corsou. Cu e aparatonan aki lo entrega e resultadonan mas rapidamente na departamento di Salubridad Publico y na turistanan. Director Xander Schurink di Hestia: 'Hestia ta un compania cu un envolvimiento social fuerte. A base di nos background di cuido nos ta comprende sumamente bon kico e impacto di e malesa y un pandemia manera esaki ta. Pa e motibo aki no ta nada mas cu logico pa coopera cu un peticion manera nos a haya di Entidad Publico Boneiro. Esey nos ta haci cu amor. Como director mi ta orguyoso cu e cooperacion y e manera cu durante e ultimo dianan tur hende a haci posibel pa logra haya tur cos regla asina rapidamente.'

Ta bay haci uzo di e capacidad extra di test pa tanto habitantenan local como pa bishitantenan di nos isla, pa kende na momento di regresa nan pais di origen un obligacion di test ta na vigor, manera na Hulanda entrante 20 di maart. Gezaghebber Rijna: 'Haci hopi test cu un resultado rapido ta e manera mas efectivo pa logra haya e brote actual bou di nos poblacion bou di control.' Director interino di BonLab Hose Booi: 'Cu Hestia CSC nos tin un partner profesional cu ta comprende bon kico nos mester na Boneiro.'

Diputado Hennyson Thielman: 'Banda di e interes di salubridad publico e paso aki ta importante tambe pa turismo. Ampliacion di e capacidad di test ta bon pa ambos interes, tanten cu nos no a alcansa e grado optimal di vacunacion ainda.' For di diadomingo biaheronan por laga test nan mes. A lansa un website caminda por plania un cita: www.bonairesafetravel.org





Disputa tocante vacuna fabrica na Hulanda ta continua

(DutchNews.nl) – Hulanda ta cla pa blokea envio di vacuna di coronavirus di AstraZeneca si Reino Uni no bay di acuerdo pa comparti vacuna di forma mas husto cu Union Europeo, segun oficialnan di gobierno Hulandes a bisa Politico.eu.

Si UE y Reino Uni no logra yega na un acuerdo, y Brussels ta dicidi di blokea e solicitud di exportacion, 'por spera cu Gobierno Hulandes lo sigui e Comision den su veredicto', un diplomatico a bisa e website.

Un fabricante di farmaceutico na Leiden ta den centro di e disputa tocante e rol di UE den suministro di vacuna, maske no ta cla si e planta ta licencia pa produci e hangua di coronavirus pa Europa continental.
Lidernan di UE ta programa pa reuni mañan, pa discuti e menasa di Brussels di prohibi exportacion di e vacuna AstraZeneca na Reino Uni, y segun BBC y Daily Mail, e entreganan en cuestion ta ser haci na e planta Halix na Leiden.

Den principio, Hulanda ta keda na fabor di e fluho liber di vacuna a traves di fronteranan, pero ta dispuesto pa sigura cu 'AstraZeneca no abusa e apertura aki pa cumpli solamente cu su contract cu Reino Uni', e diplomaticonan a bisa Politico.eu.
Paisnan di UE por usa un regulacion di control di exportacion pa blokea envio si e Comision ta bisa cu un exportacion asina por presenta un riesgo na ordennan avansa di UE. AstraZeneca dos biaha a bisa cu no lo ta capaz di cumpli cu ordennan di UE desde cu a aproba uso di e vacuna pa Europa. E compania a ser contrata pa suministra 90 miyon dosis di vacuna na Europa den prome kwartaal, pero ta probabel cu no lo surpasa 30 miyon.

Entreganan den segundo kwartaal tambe a reduci di 180 miyon na 70 miyon.
Segun corant Britanico, Telegraph, prome minister Boris Johnson ta prepara pa compromete y comparti e distribucion di suministronan fabrica na e planta Hulandes.

Gobierno Hulandes ta extende lockdown cu tres siman mas

(AP) — Prome minister encarga di Hulanda, Mark Rutte, a bisa ayera cu infeccion di coronavirus ta aumentando demasiado lihe pa permiti relahacion di e lockdown pisa na e pais, y na luga di esey, a extende e lockdown cu tres siman mas.

Den un cambio chikito prome cu orario di berano cuminsando den weekend, gobierno a hala atras e orario di toque de queda cu un ora, na 10pm cuminsando dia 31 di maart proximo.
Dos siman atras, prome cu e eleccion general cu su partido a gana. Rutte a ofrece speransa cu un 'tipping point' tabata acercando na momento cu vacuna logra controla e virus. Sinembargo, desde e tempo ey e cantidad di infeccion y hospitalisacion a aumenta na Hulanda y rond di Europa.
"Esey ta e realidad preocupante di awendia y ta p'esey na e momento aki nos no por elimina ningun di e medidanan", Rutte a bisa. "Mi ta compronde cu esaki ta decepcionante. Mi ta compronde e falta di pasenshi, y nos ta mira e disturbio den sociedad, pero na mes momento, localmente, mi ta mira e esfuersonan enorme di e alcaldenan pa mantene paz. Ta importante pa nos tur y ta un responsabilidad pa nos tur. Nos mester haci esaki hunto", el a agrega.
Como parti di e lockdown, sitionan di reunion publico manera bar y restaurant ta cera desde mita di october na Hulanda.
Rutte tambe a extende un



conseho di biahe negativo te cu mita di mei, urgiendo hende pa no biaha fuera di e pais.
E decision Hulandes ta yega riba e mesun dia cu pais bisiña Alemania tambe a extende su lockdown cu un luna y a agrega restriccionnan nobo.
Anteriormente ayera, instituto di salubridad publico Hulandes, RIVM a reporta un aumento di 16% den cantidad di test positivo pa coronavirus durante ultimo siman compara cu e siman anterior, y aumento den e cantidad di morto y hospitalisacion pa Covid-19.

Infeccionnan entre hende hoben a aumenta drasticamente, cu un aumento di 29% entre mucha di edad 13 pa 17 aña, y 23% entre muchanan bao di 12 aña di edad. E aumento a yega varios siman despues cu gobierno a permiti reapertura maprcial di scolnan.
Mas di 16,300 persona ta confirma di a muri di Covid-19 na Hulanda.

Hulanda a continua negociacion secreto cu Rusia a pesar di MH17

(DutchNews.nl) – Hulanda a continua negociando cu Rusia tocante gas den secreto, maske relacionnan diplomatico y comercial tabata para pa motibo di e caida di avion MH17, segun website investigativo Follow The Money a bisa ayera.

Pa mundo exterior, contacto a keda kirba, pero tras di escena, tabata reestableciendo e lasonan y no a informa parlamento, FTM a bisa. "Despues di varios aña di un paro diplomatico, comunidad comercial a rebiba contracto entre Hulanda y Rusia na 2017 mediante nan 'partido di trabao di energia' conhunto", FTM a bisa. E partido di trabao, cu ta inclui minister di ambos pais, a wordo estableci na comienso di añanan 1990 y ta reuni cada 18 pa 24 luna, pa discuti asuntonan economico actual.

Despues di e desaster na 2014 – den cual un misil Ruso a tira abaovuelo MH17 y tropanan Ruso a invadi Ucrania – comunidad comercial a mantene relacion entre Hulanda y Rusia door di organisa congresonan cu bishitanan mutuo, segun FTM.
No a informa parlamento cu a rebiba lasonan, y ora minister di Exterior, Stef Blok a contesta preguntanan fin di december 2019 tocante contactonan bilateral cu Rusia, e no a menciona e grupo oficial aki, maske tabata programa pa reuni na Moscu algun siman despues. FTM ta bisa cu no ta coincidencia cu e companiana cu a reestablece e lasonan aki, incluyendo e gigante di gas Ruso, Gazprom, y e multinacional Anglo-Hulandes, Shell, tambe ta participando den e controversial proyecto Nord Stream 2.
E tuberianan aki lo transporta gas surplus for di Rusia na Alemania (y for di eynan, na Hulanda y otro pais). Paisnan den Europa central y oriental ta teme cu door di construi e tuberianan, Rusia lo por bypass e red di gas na Ucrania y Europa oriental, haciendo e paisnan aki mas vulnerabel pa deseonan di Rusia y menos importante como proveedornan a e parti occidental di e continente.

Mientras tanto, FTM ta bisa, paisnan manera Alemania y Hulanda ta mira e proyecto como un tremendo oportunidad pa sigura nan suministro di energia, y ta argumenta cu ta un acuerdo 'puramente comercial'.
Gobierno Hulandes, FTM ta bisa, ta para banda di Rusia. Evidencia di esaki ta bin di e decision di gobierno Hulandes pa opone un propuesta cu lo a duna luz berde pa Comision Europeo negocia proyectonan involucrando tuberianan di energia for di pafo di Union Europeo, na luga di laga e negociacionnan aki na e estadonan miembro. Si a acepta esaki, e propuesta lo a nifica e fin di Nord Stream 2.

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

BO TABATA SA CU SI BO TRAHA BO PROPIO CAS TA MAS BARATA CU CUMPRA UN CAS CLA CABA ?
Ademas bo por traha e cas di bo sonjo cu bo mes un disenjo, na bo propio gusto y na bo mesun budget.
Jama nos na
Tel: 582-8080

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE
Varios Terreno
propiedad (eigendom) di varios tamaño area di Moko cu caminda di klinker.
Tel.: 582-8080

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 774 9748

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
Appartment pa 1 of 2 persona, na San Miguel, Noord
5 minuut di tur Hotel
Tel. 592 2688

TA HUUR
un apartment na Madiki .
Pa mas informacion yama
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment, villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a cumpra algo of bo tin sushi den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber 2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA BENDE
Combo di regalo pa cualkier ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BENDE
Varios Tereno propiedad na Papaya cu caminda di klinker. Afl. 78.000,=
Por traha bo mesun modelo di cas
Tel. 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou pa hai cas of apartamento limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA BUSCA
Trabouw pa haci cas limpi, of cuida anciano. Interna of pa dia
Tel: 569 3253

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

FOR RENT
AT: Moko, Noord
nice house with 2 bedrooms and 2 bathrooms full fenced, alarm
Tel : 593 1387 / 583 8080

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

FOR SALE
New House For Sale at Tamarijn 3 bedrooms, 2 bathrooms build in new neighborhood
Tel : 593 1387 / 583 8080

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla 950 pa luna Av. Milo Croes 82
Tel.: 582-5756
567 1981

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

ST P
Violence Against Women

FADA DI PAGA HUUR DI CAS OF APARTAMENTO ??
Awel a jega ora pa bo tin bo propio cas;
cumprando un terreno propiedad cu caminda di
Prijs cuminsando di
Afl. 79.000
Tel: 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Winterdal
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Sta. Anna
Tel. 586 8181

San Nicolas:
San Nicolas
Tel. 584 5712

Servicio di Taxi



Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubla y generalmente seco
Parcialmente nubla cu un awasero pasahero

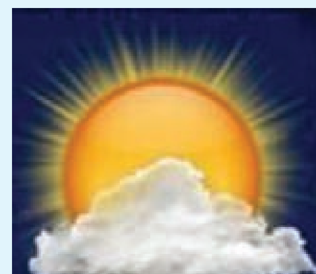
Temperatura maximo 31 grado Celsius
Temperatura minimo 26 grado Celsius

Bahada di solo : 6:51 pm
Subida di solo : 6:41 am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Un disturbio den nivel mediano y mas halto den Parti oost di Caribe lo induci aire mas humedo
Den region durante proximo 24 ora. Esaki lo Pone de bes en cuando mas nubia pasa riba
Region local cu chens pa un awasero
Pasahero te breve localmente.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:



Un estado di lama generalmente leve te modera
Na parti zuid y generalmente modera na sectornan
Oost te noordwest ta wordo spera den proximo 24 Ora. Olanan lo ta for di oost entre 3 pa 5 pia
Cu e olanan di mas halto na partinan oost te Noordwest di costa.

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 03/22/2021



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.40	1.42	1.44
CHF	192.23	192.95	193.75
GBP	2.40	2.45	2.51
JPY	162.42	163.90	165.55
EUR	210.46	212.38	214.52
DKK	27.59	28.31	29.11
NOK	19.88	20.60	21.40
SEK	19.90	20.62	21.42

For amounts up to Afl. 100,000

BONDIA ARUBA

Colegio EPI cu prome anochi informativo via Facebook Live



Colegio EPI su anochi informativo pa studiante cu ta interesa den sigui nan estudio intermedio, e biaha aki ta via Facebook Live.

Tur aña e team di decanonan ta ricibi studiantenan di diferente scolnan secundario riba campus pa splica y mustra kico Colegio EPI por ofrece. Sinembargo, diaranson awo dia 24 di maart, esaki lo tuma luga pa prome biaha via Facebook Live Session.

E evento aki a haya e nomber "EPI goes Live" y ta cuminsa 6'or di atardi. Di e manera aki EPI su intencion ta pa yega na mas tanto hende posibel, cu un bista extenso di tur e diferente rumbonan di formacion cu un studiante por scoge. Tur aña esaki a tuma luga riba campus mes caminda cu e decanonan ta duna un tour y informacion specifico di cada un di e 4 unitnan y e programanan di enseñansa. E sesion informativo aki semper ta bon atendi pa no solamente studiante, pero tambe nan mayornan.

Colegio EPI mester a pensa riba un otro manera pa duna futuro studiantenan informacion, sin bin campus fisicamente, mirando e situacion actual di COVID-19. P'esey a scoge pa haci uzo di tecnologia y organisa un sesion informativo virtual

"EPI goes LIVE" ta tuma luga riba diaranson 24 di maart, cuminsando exactamente 6'or di atardi, cu transmision LIVE via e Facebook Page di Colegio EPI. Di e manera aki tur hende por tin acceso pa asisti.

Durante e live session aki publico lo por conoce e team di decanonan mas di cerca mientras cu nan ta duna informacion relevante di cada programa di educacion. Ademas, studiantenan actual lo duna un tour di e campus. Asina tur futuro studiante por haña un idea di kico nan lo por encontra si nan dicidi di sigui nan estudio secundario na Colegio EPI.

Faltando menos di 48 ora pa e evento aki, Colegio EPI ta extende un caluroso invitacion na un y tur pa join "EPI goes LIVE" diaranson 24 di maart pa 6'or di atardi. Sigui e Facebook Page ColegioEPI pa e countdown y mas informacion.

Resultado Sorteo
maart 23, 2021

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

Wega	Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
DIARIO	5462	5223	5430
KORSOU	3530	3747	9051
SUPER4	4972		
LOTTO CATOCHI	3596	2417	0886
WEGA ANOCHI	2865	2039	9664
BIG4	2744	LOTTO	
WEGA ANOCHI	9347		
1 OFF	9820		
WEGA ANOCHI	2076		
ZODIAC	9426	SCORPIO	
WEGA ANOCHI	0343	ARIES	
LOTTO DI DIA	11-14-15-21-22		13x match4
Afl. 55.000,-			141x Afl.8
MINI MEGA	04-21-22-24		**Mega Ball:** 07
Afl. 460.000,- / Afl. 650.000,- plus			0x match4 6x Afl.500
LUCKY 3	259	X2	
	591	FP	

Universidad di Aruba Na Caminda pa su Open House

Ta un placer pa Universidad di Aruba invita Bo na nos Open House. Teniendo cuenta cu e protocol actual di DVG relaciona cu Covid-19, nos lo ta anfitrion di un Open House virtual riba 25 di maart 2021.

UA ta orguyoso di presenta 8 area mayor di concentracion banda di un 'Academic Foundation Year' extenso cu ta permiti e studiantenan habri fulnan potencial educacional. UA ta ofrece un scala di actividad extra curicular, guia di estudio y programa interno cu ta promove salud general, bienestar y crecemento personal. Nos 'Erasmus Grant' partnernan global ta ofrece e studiantenan tambe un oportunidad excitante pa studia den exterior.

Nos portanan virtual ta habri 5.30 pm pa informacion general, sigui pa dos les virtual den klas, di 6 pa 6.45 pm y 7 pa 7.45 pm, durante cua Bo lo tin e oportunidad di siña mas di cierto facultad specifico y conecta cu nos apreciado profesornan. Despues di e 'Open House', Bo por inscribi pa un sesionF2F of un sesion di ban topa via google cu e profesor- y studiantenan di UA.

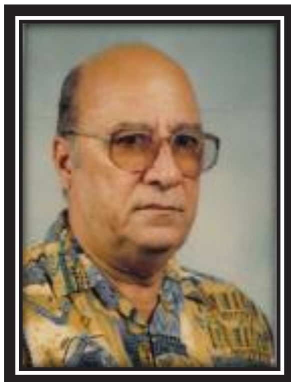
UA ta evoluciona exponencialmente manteniendo e calidad cu nos studiantenan a bin ta spera. E studiantenan di UA tabata exitoso na tur institucion, tanto den nos comunidad como pafo di Aruba. Durante e temponan in sigur aki, Bo por conta riba e compromiso di UA pa ofrece un educacion estelar y pagabel. Bin mira kico bo por logra na Universidad di Aruba.

Nos ta conta ariba Bo!
Sigui nos ariba nos red social!



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos kier a anuncia cu a bay sosega den brasa di señor:



Sr. Cesar B. Marquez

*12 februari 1933 - †21 maart 2021

Na nomber di su
Esposa:
Bernadita Marquez-Monart

Yiunan:
Maritza Geferts-Marquez y yiunan
Cesar Marquez y Clementina Luydens
Jorge Marquez y yiunan
Lorena Marquez y yiu
Danika Marquez-Angel y yiu

Tur su nietonan y bisanietonan

Rumannan:
Nidia Marquez y yiunan
Diana Marquez y yiunan
Edda Marquez y yiu
†Melba Marquez y yiunan
†Carlos Marquez y yiunan

Subrino y subrinanan y demas famia

Su cuñanan y swanan:
Enid Marquez y famia
Prisca Kock y famia
Johan Monart y famia
Isidro Monart y famia
Dirrah Monart y famia

Demas famianan:
Marquez, Mackay, Sprockel, Jansen, Monart, Leonardo, Boye, Kemp, Geferts, Henriquez

Ex-coleganan di Shell y Feffik Curacao
Amigonan di Arawak Dam Club
Tur amigonan, conocirnan y bisiñanan na Aruba y Curacao
NursAbility: zuster Kim, broeder Guido y sobra personal

Acto di despedida ta tuma lugar diasabra 27 di maart 2021 di 2'or pa 4'or na Aurora Funeral Home, sigi pa aco di cremacion.

Nos ta pidi nos disculpa si en caso den nos tristesa por a lubida algun amistad y famia

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Reglanan pa cu Covid 19 ta aplicabel.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Cynthia Marjorie Henriquez

*20-11-1952 - †19-03-2021

Na nomber di su:
Mayornan:
†Leandro (Dedechi) A. Henriquez
Violeta Margarita Henriquez-Diaz
Rumanan:
Leandro A (Buchi) & Mayra Henriquez-Boezem
Evelyn & Juan Tito Tromp-Henriquez
Ilse & Juan Pedro-Henriquez
Griselda (Lita) & Luis Landa Palme-Henriquez
Sobrinonan:
Ellrich & Jerisa Henriquez- Lampe
Lizayra Henriquez
Elduard Henriquez & Kimberly Boland
Leandra Pellicer
Joalyne Tromp
Joreenh (Naika) Tromp
Giandric Tromp & Odina Lacle
Aschwin & Deborah Pedro-Boscart
Aschlyn Pedro & Joshua Hart
Leonardo (Johnny) Landa
Sobresobrino:
Damian & Alyna Henriquez
Adeliza Henriquez
Alyssa Pellicer
Jayant, Jayashree & Jayesh de Cuba
Celine Tromp
Mason Pedro
Tantanan:
Ageda (Eda) Henriquez-Vrolijk y famia
Maria Henriquez
Germania Martinez
Ihanan:
Ulrika Tromp, Veronica Bernal, Joreenh Tromp, Aschlyn Pedro & Aimee Rach

Bon amiganan di cas:
Lili Pieternella -Rijke y Ilienne Pieternella
Zoila Rach
Maria (Vosje) de Visser
Joan Hart
Carina Kelly
Primoñ primanan, comer y compernan, bisi□anan, amigo y conocirnan

Demas Famia:
Henriquez, Boezem, Tromp, Pedro, Landa Palme, Diaz, Martinez, Labad, Franca, Vrolijk, Molina, Martis, Malmberg, Castillo, De Lange, Batista, Pellicer, Lampe, Boscart, Boland, Lacle, Hart, Pieternella, de Visser, Rach & Kelly

Demas famianan na: Corsou, Santo Domingo, Venezuela, Hulanda y Merca

Acto di entiero tuma lugar diasabra 27 di maart 2021 di 9'or pa 11'or di mainta na Royal Funeral Home, despues saliendo pa Santana catolico na Playa.



**Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.**

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Donicio Rolando Lampe

Miho conoci como: Ronnie
*Naci: 12-10-1961 - †Muri: 18-03-2021

Na nomber di su Esposa:
Maria Helena Lampe–Sosa Cardenas
Yiu: Lyandra Webb
Nietonan stima: Leanne i Jahmain Mejia
Yiunan di su Esposa: Paula i Mauricio

Rumannan:
Mario 'Mai' Lampe i Esposa Glenda
†Hubert 'Bibi' Lampe i †Imelda
Ludwina 'Wini' de Cuba i Esposo Rudy
Edna Tromp i Esposo Mai
Clemente Lampe

Suegra:
Aleida Cardenas i yiunan (famianan na Colombia)

Subrina i Subrinonan:
Marlon Lampe, Carola i yiunan
Myron Lampe
Emigene de Cuba, Belinda i yiunan
Ruwigene de Cuba
Patrick Lampe i yiunan
Rodney Tromp, Vera i yiunan
Jennyree Geerman, Juni i yiunan

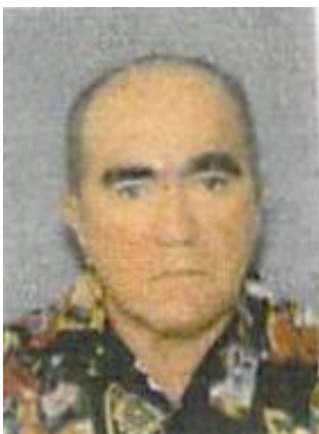
Tanta- i Omonan
Bisiñanan, Su conocirnan, Su amigonan
Demas famia: Lampe, Croes, de Cuba, Tromp, Geerman, Webb, Irausquin, Gonzalez, Maduro, Sosa Cardenas, Mejia

Acto di entiero ta tuma lugar na Misa St. Filomena na Paradera diahuebs dia 25 di Maart 9or pa 11or den misa despues ta sali pa Santana Pastoor Kranwinkel. Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona despues di Entiero nos no por ricibi bishita na Cas.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bai laga nos den brasa di Señor:



"GERARDO PIO JACOBS"

Mihor conoci como **"Jado"**
***05-05-1941 † 18-03-2021**

Na nomber di su:

Ruman: Filomena y Ignacio Ras

Jiunan: Angelo y Nina Jacobs Zimmerman
Walty y Jeanine Jacobs Celaire

Niet(o)nan: Shamir, Ingomar, Alexander, Shuhaly & Lindys

Su sobrino y sobrinanan:
Siro y Rosio Ras y famia
Mayra y Alex Croes y famia
Raquel y Richard Geerman y famia
Orlando Ras y famia
Richard Ras y Milouzka Henriquez y famia

Su omonan: † Miguel Jacobs y famia
† Emiliano Jacobs y famia
† America Jacobs y famia
† Ricardo Tromp y famia

Su tantanan: † Anna Jacobs y famia
Rosa Kelly y famia
† Maria Tromp y famia

Su primo y primanan, ihanan, amigo, conocirnan, su rumannan y personeel di Huize Maristella y demas famia: **Ras, Jacobs, Zimmerman, Celaire, Mercado, Croes, Geerman, Henriquez, Dirksen, Kelly, Tromp, Giel, Figaroa, Winterdaal, Fingal, Farro, de Cuba, Gei, Werleman, de 'Leon, Koolman y Semeleer.**

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of algun famia.

Ta invita pa acto di entierro, cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, Diaranson 24 di maart di 9'or pa 11'or.

Nos disculpa pero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Laga tur locual cu ta spera mi, ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondona mi ta bunita
Laga tur locual cu mi ta laga tras keda bunita y
Laga esaki nan termina den tur bunitesa

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Maria Mathilda Werleman-Croes

Mihor conoci como 'Chichia'

Nace 21 september 1931 – Fayece 19 maart 2021

Na nomber di su casa:
† Jantje Werleman

Mama y Tata:
† Francisco Croes y † Maria Luisa Croes- Lopez

Yiunan:
Ruben Werleman y Lourdes Werleman-Everon
Ricardo Werleman y Norsi Werleman-Tavarez
Wina Croes- Werleman y Milo Croes
Lilian Thodé-Werleman y Michel Thodé

Rumannan:
†Addison Croes y Josefa Croes-Webb y famia
†Didi Lopez-Croes y † Bibi Lopez y famia
Ada Croes y Maiky Croes y famia
†Betico Croes y Glenda Croes y famia
†Aiky Croes y Elsa Croes-Tromp y famia
Theofilo (Fijn) Croes y Alsida (Chida) Croes-Werleman y famia
Hendrik Croes y Mechy Croes-Garrido y famia
Mary Henriquez-Croes y †Norman Henriquez y famia
Rudy Croes y Damia Croes-Arends y famia
†Tommy Croes y Frida Croes-Luidens y famia

Nieto- y nietanan stima:
Mayra, Ruthlin y Carlos, Ivana, Laura Andrea y Dyon
Jouel y Thiara, Juwina
Dylan, Lychael

Bisanieto/a nan:
Kirsten, Kaylie, †Kayler, Kandall, Hayley, Jaxon, Menno, Sierra-Mia

Swa y Cuñanan:
Louisa Werleman y famia
†Jacintha Croes-Werleman y famia
†Dominico Werleman y famia
†Rosimbo Werleman y famia
Alsida Croes-Werleman y famia
Juan (Roli) Werleman y famia
Fortunato (Catey) Werleman y famia

Sobrino- y Sobrinanan stima

Primo- y Primanan stima y Conocirnan

Compañera y Ayudante:
Berta Valencia Rodriguez
Lola Geerman

Amiga di Cas:
Aura Solognier-Delany

Gruponan di Oracion:
Fe Speransa y Amor
Rosea di Dios
Cosecha di Señor
Legion di Maria

Demas Famia: Werleman, Croes, Thodé, Everon, Tavarez, Lopez, Henriquez, Arends, Garrido, Kock, Wever, Oduber, Luidens, Webb, Tromp, Rafael, Visser, Isebia, Geerman y Correia de Andrade.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs dia 25 di maart 2021 di 2'or pa 4'or di atardi, sigui pa un respons na Misa Inmaculada Concepcion Santa Cruz y despues saliendo pa Santana Catolico Santa Cruz.

Nos kier recorda cu protocol di DVG ta vigente:
Uza handsanitizer na entrada, tapaboca ta obligatorio y no ta permiti pa duna man, brasa of sunchi ni aglomeracion.

Si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familiar y conocir nos disculpa. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



"Se□or ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe ha□a forsa".
Salmo 23

Cu honda pena pero conforme boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di mi esposo, nos tata, nos ruman, suegro, welo hopi stima:



Ronald Edgar Martinus Quandus

Mihor conoci como "Rochi"
*14-10-1956 - †21-03-2021

Na nomber di su:

Mayor nan:†Celestino Quandus y esposa †Ana Bartola Gavidia Quandus

Esposa: Ciria Quandus

Yiunan: Angelique Duncan
Edgar Quandus companja cu Stephany Penja

Yiunan di Criansa:
Maria Dolores Sánchez Lozada De Tharmalani y esposo Rajesh Nandlal Tharmalani
Maria Isabel Sánchez Lozada de Gokoel y esposo Taradjan Gokoel

Nieto nan: Giomar Taborda, Ian Peterson, Marvick Taborda, Jair Peña, Riya Gokoel

Ruman nan: Robert (Robby) y yiu nan
Richard y Selma y famia
Roland(roy)
Orlando y esposa Mercedes Quandus-Koolman y famia

Sobrino y sobrina nan, primo y prima nan, tanta y omo nan, ihanan.

Demas famia: Quandus, Lozada, Gavidia,Duncan, Koolman, Penja, Marlin, Tromp, Kohler, Christiaans, Maduro, Kelly, Pieterz, Peterson,Taborda, Peña, Gokoel, Tharmalani , Ridderstap, Lewis, Martes Yrausquin, Lopez, Sánchez, Zievinger, Williams, Feliciano, Colina, Tromp, Nijmeijer, Marlien
Famia na Corsow: Tromp-Wu/Ng, Botman, Goila, Quandus.

Ta invita tur famia, conocir, amigo, bisiñanan pa e condoleer stilo **Drive Thru** Diahuebs 25 di maart 2021 di 2or di atardi pa 4 or di atardi na Aurora Funeral Home. Famia ta pidi porfabor **no** baha di auto debi na regla nan di Covid-19. Entiero mes lo ta un evento priva pa famia sercano debi na regla nan di Covid-19. Nos kier a pidi nos disculpa si por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita na cas.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Conforme cu Dios su boluntad ta anuncia fayecimento di:



Juan Sabino Zievinger
Mihor conoci como “Juancho”
*29-08-1943 - †20-03-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"

Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Sra. Vda. Rosalinda Susana Helder-Tromp
Mihor conoci como ‘Rosa’
*10-11-1940 - †16-03-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

The LORD is my shepherd, I lack nothing.
He makes me lie down in green pastures,
he leads me beside quiet waters,
he refreshes my soul.

Psalm 23 1-3

With heavy hearts, bittersweet tears, and beautiful memories, we announce the passing of our Dancing Queen:



Mrs. Marie V. B. Chance
Better known as □Nica□
Sunrise 25-10-1929 □Sunset 22-03-2021

Date and place of cremation will be announced later

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Petra Catalina Tromp-Kelly
*22-08-1944 - †19-03-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Margo R. Wolff-Tromp
*14-09-1937 - †21-03-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

**"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33**

Nos ta anuncia cu a fayece:



Leon E. Quandt
Mihor conoci como “Leo”
***19-02-1953 - †10-03-2021**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Man accused in Minnesota clinic shooting to get mental exam



(AP) — A judge has ordered a mental health exam for a Minnesota man accused of opening fire in a health clinic northwest of Minneapolis, killing one staff member and injuring four others.

The exam, granted Monday at the request of the defense, will help determine if Gregory Ulrich is mentally competent to help with his own defense.

According to a criminal complaint, Ulrich walked into the Allina Health Clinic in Buffalo, a small city about 40 miles (65 kilometers) northwest of Minneapolis, on Feb. 9 and opened fire, killing 37-year-old medical assistant Lindsay Overbay and wounding four other staff members. Ulrich, 67, is charged with murder, attempted murder and other counts.

He is also accused of setting off several pipe bombs at the clinic. Ulrich eventually surrendered to law enforcement.

“While we understand the state has a job to do in this case, we will leave the actual opinions regarding Mr. Ulrich’s mental health and ability to assist in his own defense to the professional evaluator," Ulrich’s public defender Gregory Davis said in a statement. "We also believe that those evaluators will be essential in assisting in the clarification of his past mental health issues and the lack of response to those issues.”

Wright County Attorney Brian Lutes said he believes Ulrich has demonstrated the ability to participate in his own defense, KSTP-TV reported.

“I think some of the statements that he made leading up to the shooting and also after the shooting demonstrate that he knew the nature of his act and what he did was wrong, because he talked about a spinal injury and he talked about sending lots of ambulances to the clinic, so he clearly knew what he did was wrong,” Lutes said.

Police have said Ulrich was no stranger to them and was known to have been angry over his medical treatment. While authorities have said they had no recent interactions that would have raised alarms, court documents show that Ulrich threatened a mass shooting at the clinic in 2018. That threat led to a restraining order that barred Ulrich from the clinic and a nearby hospital as well as ordered he have no contact with a doctor.

The competency evaluation could take 60 days. Ulrich is scheduled to be back in court on May 20.

Fire at assisted living home kills 1; firefighter missing

(AP) — A fire swept through a suburban New York assisted living home and caused a partial collapse early Tuesday, killing one resident and sending two firefighters and multiple residents to hospitals, officials said. A third firefighter was missing.

Flames gutted the Evergreen Court Home for Adults in the Rockland County community of Spring Valley, about 30 miles (48 kilometers) north of New York City. It has an estimated 100 to 125 residents, but authorities were working to determine the exact number, Rockland County Fire coordinator Chris Kear said.

One resident died after being taken to a hospital, Kear said. The person’s name was not immediately released.

“This was a devastating loss,” Kear said at a news briefing.

Rescuers searched through rubble for a firefighter who issued a mayday call while rescuing a resident from the third floor, Kear said. Other firefighters rushed to try to help their colleague, but the flames were too intense.

“The extent of the fire, the volume of fire, the conditions, were just too unbearable where firefighters went in it, and they just could not locate the firefighter, and they had to back out,” he said at a later news conference.

Two other firefighters were taken to hospitals. One was released, while the other was expected to stay overnight for treatment for smoke inhalation, Kear said.

Officials believe about 20 residents were taken to hospitals, some with serious injuries, Kear said.

Other residents were taken by bus to another facility, state Trooper Steven Nevel said.

U.S. Rep. Mondaire Jones said he was horrified to learn of the fire in his hometown of Spring Valley.



“I am deeply saddened by the death of a resident of the Evergreen facility, and I am praying that the firefighter who bravely risked his life to save dozens of individuals trapped inside will be found safe and alive,” the first-term Democrat said in a statement.

About 125 firefighters from many agencies worked to get the fire under control. Investigators worked to determine the cause of the fire.

At one point, video showed the second floor collapsing as the fire burned. Kear said a whole portion of the building ultimately fell down.

Sales of new homes plunged 18.2% in February

(AP) — Sales of new homes plunged 18.2% in February as severe winter weather in many parts of the country and a lack of supply took a toll on the housing industry.



Sales of single-family homes dropped to a seasonally adjusted annual rate of 775,000 last month, the Commerce Department reported Tuesday, the slowest sales pace since May of last year.

Every region of the country experienced a drop-off in sales.

The median price of a new home sold in February was $349,400, up 5.3% from a year ago.

The same weather disruption was evident in the existing homes market, for which the U.S. released data Monday. Those sales declined 6.5% last month.

The report Tuesday marked the first decline in sales of new homes in two months. Housing continues to be one of the few bright spots during the coronavirus pandemic. New home sales last year advanced to levels not seen since the housing boom of the mid-2000s.

Despite the hiccup, economists don't believe even skyrocketing prices will cool the U.S. housing market. High lumber costs, rising mortgage rates, though they remain near record lows, along with few properties available for sale, are pushing home ownership out of range for many.

“Home sales are still higher than a year earlier, and given the increased pace of building, new home sales should boom again this spring,” said Robert Frick, corporate economist at Navy Federal Credit Union.

For February, sales fell in every part of the country, led by a 37.5% drop in the Midwest and a 16.4% fall in the West. Sales declines 14.7% in the South and were down 11.6% in the Northeast.

Myanmar junta defends crackdown, accuses Suu Kyi of graft

(AP) — Myanmar's military junta on Tuesday took the offensive to try to justify last month's coup and subsequent actions against those opposed to it, even as street demonstrations continued against the takeover.

At a news conference in the capital Naypyitaw, the military presented a video of a former political colleague of ousted national leader Aung San Suu Kyi claiming he had handed over large amounts of cash and gold to her personally, in what the military has characterized as corruption. Such allegations were previously denied by her lawyer.

Many of the protests Tuesday were staged in a way that avoided confrontations with authorities, who have not hesitated to use lethal force to break up demonstrations. Some marches were held before dawn in Yangon, the country's biggest city, and elsewhere and went unmolested. Other protests adopted the tactic of having signboards or other inanimate objects lined up in the street to serve as proxies for human demonstrators.

The independent Assistance Association for Political Prisoners has verified 261 protesters' deaths nationwide but says the actual total, including cases where verification has been difficult, is probably much higher. It said 2,682 people have also been arrested or charged since the coup, with 2,302 still detained or sought for arrest.

In its news conference, the military presented displays of seized homemade weapons and videos of street battles to argue that the demonstrators are violent and that its efforts to stop them are justified. However, in the weeks since the Feb. 1 coup, protesters only began using organized violence after more than 100 demonstrators had been shot dead by police and soldiers.

The allegations against Suu Kyi made by former Yangon Chief Minister Phyo Min Thein were first mentioned by the military several weeks ago. Last week the military-controlled Myawaddy TV station aired a similar video with a construction magnate who also claimed to have made large payoffs to Suu Kyi. That video was replayed at Tuesday's news conference. No supporting evidence for the allegations has been offered, and they are generally dismissed as an effort by the military to frame Suu Kyi so she can be discredited and tried on a serious criminal charge. She is already being held on several more minor charges.

A report in the state-controlled Global New Light of Myanmar newspaper on Tuesday said the junta has expressed fresh concern about civil servants, teachers and medical workers joining the Civil Disobedience Movement that is the vanguard group opposing last month's military takeover.

The report referred to the opposition group as CDM, the initials by which it is popularly known. The group encourages employees of key enterprises, such as government offices, to stay away from work.

In what was a relatively conciliatory tone compared with earlier threats, the junta at its Monday meeting was reported to have described failing to show up at work as "not a crime but a violation of the civil service disciplines." It said that for first offenses, civil servants would have to sign confessions, but further offenses would be dealt with according to civil service rules.



Previously, government employees have been detained for joining the CDM, and striking state railway workers have been kicked out of their government-supplied housing if they don't agree to go back to work.

Myanmar labor unions on March 7 issued a joint call for an extended nationwide work stoppage, with the goal of a "full, extended shutdown of the Myanmar economy." In a statement, they called for the strike to continue "until we receive our democracy back."

Tuesday's report of the junta's meeting also highlighted teachers' absences from work, saying some have joined the CDM, as have health workers.

The junta repeated its claims that civil servants, teachers and doctors joined the CDM under threat.

"They should make a complaint to the respective authorities about the matter," said the newspaper's account of the junta meeting. "Some teachers and doctors are still absent from work as they are worried that they may face punishment if they return to the unit," junta chief Senior Gen. Min Aung Hlaing was cited saying.

Although the CDM does not advocate violence, the movement has painted those who don't give it support as collaborators with the junta with blood on their hands, who may be ostracized.

Japan asks IAEA support for Fukushima tank water release

(AP) — Japan on Tuesday asked the International Atomic Energy Agency for support carrying out the future release of massive amounts of treated but still-radioactive water from the wrecked Fukushima nuclear power plant, most likely into the sea.

Japan wants international atomic experts to help evaluate the methods, handling and facilities ahead of the release, and to provide quality control and environmental monitoring once it begins. Japan's Economy, Trade and Industry Minister Hiroshi Kajiyama held an online talk with IAEA Director General Rafael Grossi.

Grossi said the IAEA will give full backing to Kajiyama's request for a safety review of the release of radioactive water into the sea, once Japan makes a final decision. The two sides also agreed to cooperate in the plant's decommissioning.



The release is expected to start in about two years, part of the plant's already difficult decommissioning process, which will likely take decades. A government panel's recommendation that the radioactive water be gradually released into the sea has faced fierce opposition from local residents, and a decision is still pending.

Kajiyama told Grossi that his government is now in the final stage before announcing what to do with the water. Japanese officials have said the country will ensure the highest levels of safety and transparency, in order to gain understanding from the international community about the planned water release.

In 2011, a powerful magnitude 9.0 earthquake and tsunami damaged the Fukushima plant's cooling systems, causing three reactor cores to melt and nuclear fuel to fall to the bottom of their primary containment vessels.

In the decade since, cooling water has been escaping constantly from the damaged primary containment vessels into the basements of the reactor buildings. To make up for the loss, additional cooling water has been pumped into the reactors to cool the melted fuel remaining inside them. Water is also pumped out and treated, part of which is recycled as cooling water, and the remainder stored in around 1,000 tanks.

Both Tokyo Electric Power Co., which operates the plant, and the government are currently stuck with some 1.24 million tons of radioactive water, while also facing the public's concerns about radiation and distrust regarding TEPCO's safety culture.

The operator says the tanks' 1.37-million-ton storage capacity will be full in 2022, and that tanks will need to be removed to make room to build decommissioning facilities.

As officials struggle to finalize the water removal plan, they say cooperation with outside experts is crucial, and Japan hopes IAEA involvement in safety reviews and monitoring will help increase transparency and public trust.

In split vote, probe says Scottish leader misled lawmakers



(AP) — A Scottish parliamentary investigation concluded in a split decision Tuesday that First Minister Nicola Sturgeon misled lawmakers about sexual harassment allegations against her predecessor.

The finding came a day after a separate inquiry, by a senior lawyer, cleared Sturgeon of wrongdoing in the scandal that is roiling Scottish politics weeks before a crucial election.

A committee of lawmakers has been investigating the Scottish government's handling of sexual harassment allegations against Alex Salmond, who served as Scotland's first minister before Sturgeon took office in 2014.

Its report said Sturgeon had given "an inaccurate account" of what happened at a key meeting with Salmond in 2018, "and she has misled the committee on this matter."

It also said Sturgeon's claim about when she first learned of allegations of inappropriate behavior by Salmond toward women — long rumored in Scottish political circles — was "hard to believe."

The committee split along party lines, with four lawmakers from Sturgeon's governing Scottish National Party dissenting from those conclusions, and five opposition members backing them.

Sturgeon has alleged that the criticism of her is politically motivated.

On Monday, James Hamilton, a former chief prosecutor in Ireland who advises the Scottish government, concluded that Sturgeon didn't mislead parliament or breach the code of conduct for government ministers. Sturgeon would have faced intense pressure to resign if she was found to have broken the ministerial code.

Sturgeon called the lawyer's findings "official, definitive and independent."

The opposition Conservative Party said it would call for a no-confidence vote in the Scottish Parliament on Sturgeon's leadership. She is expected to survive with the backing of SNP and Green Party legislators.

The political and personal feud has pitted Sturgeon against her former friend and mentor Salmond, and is wracking Scotland's pro-independence governing party.

In 2019, Salmond was charged with sexual assault and attempted rape after allegations by nine women who had worked with him as first minister or for the party. He was acquitted by a criminal court in 2020, and claims the allegations were part of a conspiracy to wreck his political career.

Scotland's highest civil court ruled in 2019 that the government's investigation of the claims against Salmond was unlawful and "tainted by apparent bias," and awarded him more than 500,000 pounds ($695,000) in legal expenses.

The scandal has cast a harsh light on conditions for women in Scottish politics, with some saying the botched handling of Salmond's case, and repeated leaks to the media about the subsequent investigation, would discourage complainants from speaking up.

The investigating committee said Tuesday that the Scottish government's handling of the complaints was "seriously flawed" and the women who made the allegations were "badly let down."

Deputy First Minister John Swinney apologized to the women involved, and said "the Scottish government has acknowledged that it made mistakes" in handling the allegations.

"I remain absolutely determined that the Scottish government should ensure this does not happen again and that together we create a culture where these behaviors do not arise," he said.

The political drama in Edinburgh could have major implications for the future of Scotland and the U.K.

Scottish voters opted to remain part of the U.K. in a 2014 independence referendum that was billed at the time as a once-in-a-generation decision. But the Scottish National Party says Brexit has fundamentally changed the situation by dragging Scotland out of the European Union against its will. A majority of Scottish voters backed "remain" in the U.K.'s 2016 EU membership referendum. The U.K. as a whole voted narrowly to leave the bloc.

A Scottish Parliament election is due on May 6, and the SNP leads in opinion polls. Sturgeon says if she wins a majority, she will push for a new independence referendum and challenge British Prime Minister Boris Johnson in the courts, if his government refuses to agree.

Polish writer facing prison for calling president 'moron'

(AP) — A popular Polish writer is facing a potential sentence of up to three years in prison for calling the nation's president a "moron" on social media.

Jakub Zulczyk had criticized the manner in which Polish President Andrzej Duda — a close ally of former President Donald Trump — had reacted to the electoral victory of President Joe Biden last year.

Zulczyk wrote on Facebook on Monday that a district prosecutor in Warsaw had filed an indictment against him based on an article in the penal code that makes it a crime to insult the head of state.

Zulczyk said he believed that he is probably "the first writer in this country in a long time to be tried for what they wrote." Zulczyk is best known for writing a novel that was turned into the HBO crime series 'Blinded by the Lights."

People have also been charged in the past for insulting previous Polish presidents in the post-communist era under the country's broad insult laws.

Fines or community service — and not years in prison — are seen as the most likely punishment.

However, the case also comes amid what many see as an erosion of democratic standards in Poland since a right-wing populist party, Law and Justice, won power in 2015. Critics accuse authorities of aggressively harnessing prosecutorial powers on behalf of those in power.

The comment in question concerns a critical response by Zulczyk to a congratulatory tweet by Duda after U.S. media called the election for Biden on Nov. 7.

Duda offered his congratulations to Biden "for a successful presidential campaign. As we await the nomination by the Electoral College, Poland is determined to upkeep high-level and high-quality PL-US strategic partnership for an even stronger alliance."

At the time of Duda's tweet, many other European leaders were offering full-fledged congratulations to Biden. At home, Duda was criticized by many for suggesting that Biden's victory was somehow not definitive and that the Electoral College could still change the result.

That same day, Zulczyk wrote on Facebook that as someone with a master's degree in American studies, he had never heard of a "nomination by the Electoral College" in the U.S. system. He said the Democratic candidate had clearly won the election.

"Joe Biden is the 46th president of the United States. Andrzej Duda is a moron," he wrote.

Prosecutors made their indictment based on the complaint of a private individual, and it was unclear whether Duda had been informed about it.



English rugby prefers Lions tour to be held in South Africa



(AP) — English rugby's "preferred position" is for the British and Irish Lions to travel to South Africa rather than host a test series against the Springboks, the head of the Rugby Football Union said Tuesday.

RFU chief executive Bill Sweeney said governing bodies and organizers were in "critical dialogue" over whether South Africa is capable of hosting the tour, which is scheduled for July and August.

"There was a possible Australia option that has gone away," Sweeney said on a video call, "and we are running out of time for a UK option, frankly, as the days are ticking by.

"The preferred position has always been to be able to go to South Africa and play it in South Africa, either with crowds or behind closed doors."

Bale plans on returning to Real Madrid after Tottenham loan



(AP) — Gareth Bale plans to end his Tottenham stay at the end of the season and return to Real Madrid.

The Wales captain returned to Tottenham on loan in September after seven years away and has had a mixed season with form and fitness issues dominating his second spell in north London.

The 31-year-old forward's contract runs until the end of the 2021-22 season at Madrid, where he had fallen out of favor and struggled for game time.

"I think the main reason I came to Spurs this year was to play football," Bale said Tuesday while on duty with Wales. "Going into the Euros I wanted to be match-fit."

The European Championship opens for Wales against Switzerland on June 12.

"The original plan was to do a season at Spurs and after the Euros still have a year left at Real Madrid," Bale said. "My plan is to go back, that's as far as I have planned."

Tottenham manager Jose Mourinho said earlier this month that Bale's future beyond the end of the season was a matter for Real.

Mourinho appeared to question Bale's attitude after the FA Cup loss to Everton in February. But the player then enjoyed a resurgence, scoring six goals in six games before the season took a turn for the worse with a derby loss to Arsenal and a Europa League exit against Dinamo Zagreb.

Bale was benched for the 3-0 defeat in Croatia and the 2-0 Premier League win at Aston Villa on Sunday.

"Over the last few years this is probably the most match fitness I've had," Bale said, looking ahead to Wales' opening 2022 World Cup qualifier against Belgium on Wednesday. "I'm feeling fresh and ready to go. I always think when things aren't going too well at a club, it's nice to get away, especially mentally, get away from the club environment."

Spain's good problem: Under-21s depleted as players move up

(AP) — The rapid rise of some talented youngsters has created a good problem for Spanish soccer before this week's World Cup qualifiers and the Under-21 European Championship.

A fine run by a few youth players prompted Luis Enrique, the coach of the senior team, to take them away from the under-21 side that is trying to retain its European title.

Players such as Pedri González, Bryan Gil and Pedro Porro, who were set to lead the under-21s in the group stage of the European Championship beginning on Wednesday, are instead with the senior team that on Thursday starts its qualifying campaign for the 2022 World Cup.

Other players called up by Luis Enrique that were still eligible to be in Luis de La Fuente's younger squad are Leipzig's Dani Olmo and Manchester City duo Èric García and Ferran Torres.

"I have to apologize to De la Fuente, he is often losing players from his squad," Luis Enrique said. "This connection between the youth squads and the main team is a tradition already. I don't look at age, it doesn't matter if a player is 18 or 35, I only look at how they are performing, nothing more."

Spain's senior squad begins its Group B World Cup qualifying campaign against Greece, then faces Georgia and Kosovo. The under-21s play their first group-stage match in Slovenia.

"I'm proud that so many under-21 players make it to the main team," De la Fuente said. "That's what we work for, it has always been our priority. It doesn't bother us. We are prepared for this situation. We will find other very good players."

De la Fuente kept some players who could have had a shot at making it to the seniors, including Barcelona teammates Riqui Puig and Óscar Mingueza.

Their other Barcelona teammate, 18-year-old Pedri, did make the jump to the seniors after recently becoming a regular starter for the Catalan club under coach Ronald Koeman.

The 21-year-old Porro got his call-up thanks to good performances with Sporting Lisbon in Portugal, while the 20-year-old Gil has been playing well with Eibar while on loan from Sevilla.

"I'm going to learn a lot," Gil said. "I'll be surrounded by the best players in the world and I hope to learn from them."



World Cup qualifying set to resume in Asia after 16 months



(AP) — A contentious meeting between Japan and South Korea may feature European-based stars but a match of more significance in Asia involves Tajikistan hosting Mongolia on Thursday. It marks the resumption of Asian qualification for the 2022 World Cup after a gap of 16 months for almost every team.

Under the original schedule, Asian qualifying should be into the third round with 12 teams competing for four automatic spots in Qatar.

But after numerous postponements because of the COVID-19 pandemic, there are still 40 teams contesting the second round.

Tajikistan, which hasn't played since November 2019, is expected to have the support of 10,000 fans in Dushanbe, where it can move into second place in Group F behind Japan with a win.

"We can see that work done to improve standards in Tajikistan ... and there are better players coming through," Tajikistan coach Usmon Toshev said. "These games have been postponed many times but now we are looking only at the three points."

Mongolia, 190th in the FIFA rankings and currently placed last in Group F, faces a tough trip to Japan five days after taking on Tajikistan. That's when Japan will be resuming its campaign to appear at a seventh successive World Cup.

Japan will prepare with a high-profile friendly against arch rival South Korea in Yokohama. With the Japanese city only just coming out of a state of emergency amid the pandemic, the decision to go ahead with the game has attracted widespread criticism in both countries and abroad.

Ralph Hasenhuttl, head coach of English Premier League team Southampton, is unhappy that his Japanese player Takumi Minamino has been called up for the match.

"To be honest, when you see how difficult traveling is at the moment, what loops they have to jump through when coming back to be available for us again, this is for me a little bit nonsense," Hasenhuttl said. "We're not allowed to leave the country for any reason, and then they are flying all over the world in such a pandemic."

Japan coach Hajime Moriyasu defended the staging of the game and his selections.

"We understand that there is debate," Moriyasu said. "But we hope people will understand the significance of the national team representing Japan in these times. I'm very happy to be able to play these games and want to thank everyone for making this possible."

South Korea's coach Paulo Bento also called for understanding.

"All members of our society are working in their respective fields, as far as circumstances allow them to do so," Bento said. "And although we're being affected by health and safety protocol, we'll have to do the best we can within those confines."

Bento had originally selected Son Heung-min but the Tottenham Hotspur star withdrew after sustaining a hamstring injury against Arsenal last week. Lee Kang-in of Valencia and Freiburg's Jung Woo-young will travel from Spain and Germany for the match in Japan.

Japan has called up eight European-based players including Minamino and Maya Yoshida, of Italy's Sampdoria.

As well as Japan's qualifier with Mongolia on March 30, Saudi Arabia continues its World Cup campaign at home to Palestine. The other Asian teams will resume World Cup qualification in June.

Only the eight group winners and the four best-performing second-placed teams will progress to the third round.

Yankees LHP Wilson leaves outing with shoulder tightness

(AP) — Justin Wilson became the New York Yankees' second left-handed reliever to get hurt during spring training, leaving Monday night's exhibition against Philadelphia due to tightness in his pitching shoulder.

New York said Wilson will have an MRI on Tuesday.

"The way he kind of described is just having a hard time getting loose out there," manager Aaron Boone said. "I think there's a chance that it might not be that big a deal."

Boone said there had been no prior sign of anything alarming.

Wilson replaced Darren O'Day at the start of the seventh inning with the Phillies leading 2-0, his fifth spring training appearance.

He allowed a single on a 2-0 pitch to Rhys Hoskins and a home run to right field on a 1-0 pitch to former Yankees shortstop Didi Gregorius. Alec Bohm fouled off a pitch before Wilson threw four balls in a row. Wilson worked the count full with his seventh pitch to Odubel Herrera, then waved his arm toward the dugout to summon director of medical services Steve Donohue and Boone.

Nestor Cortes Jr. relieved.

The 33-year-old Wilson signed a $5.15 million, two-year contract this offseason to start his second stint with the Yankees. He spent the past two seasons with the New York Mets.

New York lefty Zack Britton had surgery March 15 to remove a bone chip from his pitching elbow and is likely out until at least May and perhaps the summer.

"I've talked a lot about how impressed I've been with our depth, and I feel like there's a number of guys that we could turn to if we ever got in a situation," Boone said. "But first things first, I think we'll get it looked at tomorrow and hope that it's not something that sets him back too much. But I think there's a number of guys that I would feel comfortable turning to that I think could get meaningful outs for us right now."

